



Výstava k výročí vypuknutí 1. světové války

Městské muzeum ke stoletému výročí vypuknutí 1. světové války připravilo výstavu „Mit Gott für Kaiser und Vaterland 1914–1918“. Pojmout tuto světovou dějinnou událost do výstavy na omezeném prostoru není jednoduché. Kolektivu zaměstnanců městského muzea vedeným ředitelkou Mgr. Nešněrovou se to bezesporu podařilo. A nejen to, instalovanou výstavu lze bez nadsázky označit za předěl v úpickém výstavnictví. Návštěvník neprochází kolem vitrín s dobovými předměty, ale je přímo vtažen do dění před sto lety.

S ohledem na kulaté výročí lze nalézt celou řadu pořadů, odborných článků a knih dokumentujících tento první konflikt světových rozměrů. Válka je většinou představována jako šachová partie vojevůdců či odosobněné střetnutí techniky odehrávající se kdesi daleko. Mnohdy nechybí komentáře, jak úžasne rychle se během války vyvíjela technika umožňující účinnější zabíjení či ničení. Jen minimum dokladů však dokumentuje utrpení běžného vojáka na frontě a strádání jeho rodiny v zázemí.

Úpická výstava se těmto pohledům nevyhýbá. Na začátku jsme konfrontováni s tím, že 1. světová válka nebyla kdesi daleko, ale přímo se dotýkala našeho regionu. Jsou vystaveny seznamy úpických občanů rukujících do války, doklady o odevzdávání a později zabavování cenných předmětů, sundávání zvonů z kostelů, odvody koní, dobytka a úrody pro potřeby armády, vše v kontextu Úpice a okolí. Přes dění kolem armády včetně ukázky zbraní či nábojů se dostáváme do skutečného zákopu s veškerým vybavením, abychom skončili v poslední části výstavy, dokumentující na skutečných artefaktech zranění lebky, páteře či končetin.

Ano, to je pravý pohled na válku. Válka nepřináší čest a slávu, na výstavě dokumentovanou několika barevnými plíškami - vojenskými řády, válka přináší pouze rozvrácení hodnot, zmar, bídu, hlad, zranění a smrt. Věřme, že mocní tohoto světa mají dostatek zodpovědnosti, aby nás znovu neuvrhli do světového konfliktu.

Ing. Miloš Holman

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 3

➤ Řešení přestupkové agendy

str. 4

➤ Volby – doba a místo

str. 5

➤ Jak do pečovatelského domu
v Úpici

str. 8–9

➤ Gymnázium třetího věku

str. 10

➤ ČapkoČtení

str. 11

➤ Letní dílna barokní muziky

str. 12

➤ Rolnička

str. 13

➤ Léto úpických turistů

str. 14

➤ Žákovský turnaj
v malé kopané

str. 15

➤ Program kino

Financování záležitostí města v příštím volebním období

V současné době se připravuje státní rozpočet České republiky. Rozpočet je zákonnou normou pro financování všech činností státu v daném roce a je schvalován Poslaneckou sněmovnou. Také v obcích je zapotřebí připravit rozpočet na příští období, a to i s ohledem na to, že jej bude schvalovat příští městské zastupitelstvo. Bylo by však špatné nepřipravit alespoň základní položky pro jeho rozhodování o tom, které akce rozvojového charakteru do rozpočtu zahrne, a jaké směry bude podporovat.

Vzpomínám si na převzetí funkce starosty v roce 1998, kdy na účtu města byly 4 mil. Kč a závazky na splacení nákladů dřívějších akcí 7 mil. Kč ročně. Takto by v žádném případě předávání správy města na další funkční období zastupitelstva nemělo vypadat a nově zvolené zastupitelstvo by samo mělo rozhodovat o příštích investicích a výdajích města. Nelze to samozřejmě absolutizovat, protože zákonitě některé akce přecházejí až v realizaci nebo ve financování do dalšího období, ale finanční zátěž musí být úměrná možnostem rozpočtu. Nejvíce nákladů je spojeno s údržbou majetku a bylo by chybou opomíjet tyto náklady jen proto, že není veřejně patrný efekt, jak tomu je například u vybudování stadionu nebo jiných podobných staveb, které jsou veřejnosti na očích. Populismus v oblasti nakládání s veřejnými prostředky není na místě.

Jak tedy bude možno počítat se základními položkami rozpočtu 2015:

Příjmová část rozpočtu (kvalifikovaný odhad) 2015:

Příjmy a financování celkem 78.708.710 Kč, z toho:

– daňové příjmy celkem	58.921.670 Kč
– nedaňové příjmy celkem	16.679.140 Kč
– přijaté dotace (např. příspěvek na výkon státní správy)	4.538.670 Kč
– financování celkem	- 1.725.680 Kč

Výdajová část rozpočtu 2015:

Výdaje celkem (předpoklad) 68.384.150 Kč

Některé položky výdajů (vybrané hlavní kapitoly):

– vodní a lesní hospodářství celkem	3.700.000 Kč
– školství celkem	8.048.000 Kč
– kulturní zařízení a granty	4.760.000 Kč
– provoz úřadu a investice a ostatní nezařaditelné náklady	12.712.110 Kč
– pečovatelská služba celkem	1.847.690 Kč
– sbor dobrovolných hasičů	861.150 Kč
– místní hospodářství celkem	31.619.890 Kč

(obsahuje příspěvek TS na údržbu, likvidace odpadů, správu bytového fondu, opravy a havárie, provoz fermentační stanice apod.)

Rozdíl mezi předpokládanými příjmy a výdaji je částka 10 324 560,- Kč. S touto částkou lze předběžně uvažovat na výdaje na opravy městského majetku a případné rozvojové investice do infrastruktury. Rozpočet nevyjadřuje cash flow (peněžní toky) v reálném čase, je potřeba počítat například s příjmy za vyhodnocené a uzavřené dotační případy z minulého roku, kdy budou připsány peníze na účet města, a naproti tomu určitě zpoždění příjmů z dotačních případů, které nebudou ke konci kalendářního roku uzavřeny. Podle mého názoru je tedy nutné průběžně sledovat příjmy a výdaje během roku a dbát na to, aby na účtu města byly minimálně prostředky ve výši 6 mil. Kč ke krytí všech závazků města.

Jedná se samozřejmě o velmi hrubý odhad na základě dlouholetých ukazatelů a během každého kalendářního roku dochází k úpravám rozpočtu formou rozpočtových opatření dle skutečného vývoje příjmů a případných možností získání dotací na rozvojové záměry města. Přesto lze částku cca 10 mil. Kč považovat za reálnou možnost použití a výběr akcí bude na nově zvoleném městském zastupitelstvu. Ne počítá se s přijetím úvěrů, i když by to s ohledem na míru zadlužení města bylo možné. Zájemci o bližší složení rozpočtu se s ním, před jeho schválením již nově zvoleným zastupitelstvem, budou moci seznámit na úřední desce nebo na stránkách www.upice.cz.

Zpracováno s použitím podkladů finančního odboru Městského úřadu v Úpici jako první varianta návrhu možného rozpočtu a cílem nebylo vyčerpávajícím způsobem informovat o pravidlech sestavování rozpočtu.

Ing. Zdeněk Peterka

Výzva pro úpické spolky a organizace

Zastupitelstvo města Úpice na svém zasedání ze dne 24. 9. 2014 schválilo podání grantů a příspěvků na činnost na rok 2015 pro úpické spolky a neziskové organizace.

Termín podání: do 14. 11. 2014 do 11 hodin.

Místo podání: podatelna Městského úřadu v Úpici u paní Lekové v prvním patře.

Potřebné formuláře a zásady pro vyplnění jsou ke stažení na webových stránkách města.



Město Úpice – Rada města Úpice

vypisuje výběrové řízení na obsazení funkce

VEDOUcí / VEDOUcíHO

príspevkové organizace

Technické služby města Úpice

Podmínky výběrového řízení:

Místo výkonu práce:

Úpice – Technické služby města Úpice

Předpoklady pro výkon funkce: fyzická osoba, která je státním občanem ČR, je způsobilá k právním úkonům, je bezúhonná, zdravotně způsobilá, ovládá jednací jazyk.

Požadavky na uchazeče:

1. vysokoškolské nebo středoškolské vzdělání technického nebo ekonomického směru;
2. schopnost vést pracovní kolektiv, zkušenosti v řídicí činnosti - praxe nejméně 5 let;
3. znalost problematiky v oblasti nakládání s odpady a druhotnými surovinami, správy a údržby komunikací, údržby veřejné zeleně a provozování hřbitova;
4. znalost jednoho světového jazyka na komunikační úrovni;
5. základní znalost ekonomických a právních zásad řízení příspěvkové organizace;
6. vysoké pracovní nasazení, komunikační a organizační schopnosti, flexibilita, samostatnost;
7. práce s PC;
8. řídicí oprávnění – skupina B.

Písemná přihláška k výběrovému řízení musí obsahovat:

Jméno, příjmení a titul zájemce, datum a místo narození, státní příslušnost, adresu trvalého pobytu, číslo občanského průkazu, telefon, e-mailové spojení, datum a podpis uchazeče.

K přihlášce se připojí tyto doklady:

1. strukturovaný životopis s přehledem dosavadních zaměstnání a praxe;
2. kopie dokladů o nejvyšším dosaženém vzdělání včetně kopie vysvědčení o státních závěrečných zkouškách;
3. výpis z rejstříku trestů ne starší 3 měsíců;
4. souhlas se zpracováním osobních údajů podle zákona č. 101/2000 Sb., v platném znění;
5. návrh koncepce řízení příspěvkové organizace v rozsahu max. 5 stran strojopisu.

Platové zařazení: podle dosaženého vzdělání a praxe dle platných předpisů.

Uzávěrka přihlášek je 31. 10. 2014 v 11.00 hodin.

Způsob podání přihlášky: osobně na podatelnu MěÚ v Úpici nebo odeslat na adresu:

Městský úřad Úpice, Pod Městem 624, 542 32 Úpice, k rukám tajemníka MěÚ.

Předpokládaný nástup: 1. ledna 2015 nebo dle dohody. Město Úpice si vyhrazuje právo nevybrat žádného z uchazečů nebo výběrové řízení zrušit.

V Úpici dne 11. 9. 2014, Ing. Jaroslav Hůlek

„Mám za to, že by důslednější řešení přestupkové agendy...“

Takto nám radí pan policejní prezident Plk. Mgr. Bc. Tomáš Tuhý v dopise otištěném v zářijových Úpických novinách, „ze strany příslušného orgánu, tj. městského úřadu, mělo preventivní účinek a přispělo ke snížení počtu přestupků.“

Jenže ono to není tak jednoduché, jak to, zřejmě z nedostatku informací, neznalosti přestupkového zákona či správního řízení, vidí pan policejní prezident. Vysvětlím proč. Policisté jsou vyšetřovatelé, kteří přestupkové komisi předají oznámení o tom, že např. pan X fyzicky či slovně napadl pana Y (nejčastější skutkové podstaty), vyslechnou pana X a často již ne pana Y, o svědčích ani nemluvě. Více se tím nezabývají na základě metodického doporučení, které zohledňuje malý počet policistů na úpickém obvodním oddělení, kteří se musí věnovat trestním činům. Takže po převzetí oznámení komise pro projednávání přestupků musí shánět důkazy, které buď potvrdí, nebo vyvrátí oznámení pana Y. Při podání vysvětlení – výsledku předvolaných osob členky komise nemají uniformy, za pasem zbraň, což samo o sobě již budí respekt, a ani okolo není dalších 10 uniformovaných a ozbrojených kolegů, kteří by v případě potřeby přispěchali na pomoc, a tak si musí poradit samy při často hrubém jednání (křik, výhrůžky, nadávky, úderý do stolu) předvolaných osob. Scénář většiny oznámení je podobný – výpověď jedné osoby proti druhé a beze svědků, takže je zde tvrzení proti tvrzení. V lepším případě si obě strany najdou své svědky a opět je to 1:1. Přestupkový zákon říká, že uložit sankci lze pouze tehdy, když je spolehlivě zjištěno, že podezřelý spáchal přestupek. Pokud nejsou důkazy pro uznání vinným, musí správní orgán věc odložit. Podezřelý nerovná se vinný, jak si někdy část veřejnosti a zřejmě i pan policejní prezident představují. Velká část oznámených přestupků je spáchána mezi osobami tzv. blízkými, kdy správní orgán, pokud oznamovatel do 3 měsíců nepodá návrh, věc také odloží.

A nyní několik čísel:

V roce 2012 :

bylo oznámeno 87 přestupků, 50 odloženo, 10 postoupeno, 27 pokut – 11.900 Kč celkem

V roce 2013:

bylo oznámeno 136 přestupků, 67 odloženo, 9 postoupeno, 60 pokut – 40.900 Kč celkem

V roce 2014 (k 15. 9. 2014):

bylo oznámeno 85 přestupků, 35 odloženo, 1 postoupeno, 49 pokut – 35.200 Kč celkem

Vymahatelnost:

Když se nám podaří usvědčit oznámeného podezřelého a udělíme sankci – pokutu, nejčastěji 500 Kč, často i 2.000 – 3.000 Kč, dostaneme se k dalšímu problému, kterým je vymahatelnost. Na místě zaplacená pokuta je vzácností. Po nabytí právní moci a marně uplynulší době k plnění – tedy k zaplacení pokuty – časově

celkem měsíc od rozhodnutí o vině, předáváme seznam nezaplacených pokut finančnímu odboru městského úřadu k vymáhání. Ten vyzve 1x – 2x pachatele, aby pokutu zaplatil. Náklady na jednu výzvu jsou 40 Kč. Ročně je těchto výzev zasláno průměrně 30, ve výsledku tedy 2.400 Kč. Po těchto výzvách zaplatí 3–4 pachatelé. Zbytek jsou většinou recidivisté, kteří jsou nezaměstnaní, pobírají dávky pomoci v hmotné nouzi a na tyto dávky dle zákona nelze provést exekuci. A tak mnoho z opakujících se pachatelů s tím i při svém přestupkovém jednání počítá a páchá jej „vesele“ znovu.

Jak vidíte, není nám jedno, že občanům Úpice zneprjemňují přestupci občanské soužití, že jim kradou jejich majetek, věřte nám, děláme maximum při projednávání přestupků a ukládání sankcí.

O to víc nás mrzí, když nás veřejně obviní někdo, kdo zřejmě nikdy nepřišel s přestupkovým zákonem či řízením do styku, z toho, že neděláme dost a měli bychom být důslednější.

Naopak bychom chtěli poděkovat paní tajemnici Mgr. Bušínské, která nám zařídila do kanceláře kamerový systém, který je prevencí pro naši ochranu při nelehkém správním řízení o přestupcích. Také byla přijata na 1 rok pracovníce, jejíž mzda je hrazena Úřadem práce, a která nám velmi pomáhá při zakládání přestupkových spisů a zaslání výzev k předvolání na podání vysvětlení, a tím má komise více prostoru na řešení přestupků.

Mgr. Bc. Jindra Pavlišová, předseda Komise pro projednávání přestupků Města Úpice

Školy přes prázdniny nezahálely



Gymnázium a SOŠ Úpice sídlí v budově postavené začátkem 40. let minulého století. Vzhledem ke stáří budovy a architektonickému vzhledu jsme se rozhodli pro výměnu oken ze stávajících špaletových na zdvojená plastová. Současně byly provedeny i výměny vnitřních parapetů a venkovní byly ošetřeny novým nátěrem. Stavební práce provedla vítězná firma z výběrového řízení SULKO s.r.o. ze Zábřehu. Termín prací byl stanoven tak, aby nenarušoval školní výuku, od 1. 7. do 8. 8. 2014. Celková částka investice činila 1.023.000 Kč. Tato akce mohla být realizována za finančního přispění Královéhradeckého kraje, a to v částce 350.000 Kč.

Mateřská škola Veselka získala od **Operačního programu životního prostředí** dotaci na vybudování „Přírodního hřiště“. Současný stav obou našich mateřských škol je neuspokojivý a volá po nutné rekonstrukci. Jsme rádi, že alespoň děti v jedné škole budou mít nové krásné prostředí pro svoje hry.



OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Zahrada bude přebudována v duchu environmentální výchovy dětí. Smyslem zahrady je vychovat novou generaci dětí s kladným vztahem k přírodě a maximálně rozvinout jejich kreativitu, vnímání životního prostoru a jeho přirozeného potenciálu. Naučit děti šetrně využívat přírodní zdroje, tvořit a neškodit. Zahrada se stane domovem různých živočichů, které mohou děti pozorovat (krmítka, hmyzí dům, budka pro veverky apod.). Permakulturní zahrada – záhony pro dětské pěstování bylinek a drobnoplodných rostlin. Na hraní bude sloužit vrbové tepee, tunel, hrací sestavy, balanční prvky. Zahrada tak může sloužit pro různá společenská setkání dětí a rodičů.

S rekonstrukcí by se mělo začít 1. října a dokončení zahrady musí být do 30. listopadu tohoto roku.

Město se pokusí v dalším období získat další dotaci na výstavbu školní zahrady a udělat tak radost i dětem v Mateřské škole Jaromír.

Povedené otevření hřiště na Dlouhých záhonech



Evropský zemědělský fond pro rozvoj venkova: Evropa investuje do venkovských oblastí

V sobotu 6. 9. v dopoledních hodinách bylo projevem pana starosty Ing. Hůlka slavnostně otevřeno sportovní a odpočinkové centrum na Dlouhých záhonech. Zaměstnanci Městského úřadu v Úpici si připravili pro děti zábavné disciplíny jako je například jízda zručnosti na odstrkovadlech, chůze na chůdách, paměťový závod, překážková dráha a velice atraktivní obtiskování rukou na vodárenskou budku, a to vše za sladkou odměnu nebo upomínkový předmět s logem Města Úpice. Počasí se po dnech nepříjemného chladna změnilo na slunečné, takže se maminky ve vši spokojenosti mohly dívat, jak jejich malé ratolesti řádí a užívají si krásného prostředí uprostřed lesoparku. O občerstvení a doprovodnou hudbu se postaral pan Lelek, čímž se sobotní dopoledne stalo dokonalým. Příjemné zpestření programu završili jezdci na motocyklech Harley, kteří nabídli dětem svezení na často historických strojích, kdy nejstarší exemplář byl vyroben v roce 1914.

Areál jsme postavili s velkým nadšením a vizí zprostředkovat obyvatelům našeho města příjemné odpočinkové prostředí uprostřed přírody mimo dosah výfukových plynů a rámusu města. Přijeme Vás, abyste si sportovně-odpočinkové centrum oblíbili a ve vši spokojenosti užívali. Prosíme Vás proto o ohleduplné a šetrné chování, abychom se mohli v areálu setkávat i u dalších příležitostí.

Petra Kuldová – majetkový odbor MěÚ

OZNÁMENÍ

O DOBĚ A MÍSTĚ KONÁNÍ VOLEB

Starosta Města Úpice podle § 29 zákona č. 491/2001 Sb., o volbách do zastupitelstev obcí a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a podle § 15 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů oznamuje:

- Volby do Zastupitelstva města Úpice a Volby do Senátu Parlamentu České republiky se uskuteční dne 10.10.2014 od 14 hodin do 22 hodin a dne 11.10.2014 od 8 hodin do 14 hodin.
- Právo volit do zastupitelstva obce má občan obce za předpokladu, že jde o státního občana České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let, je v den voleb v této obci přihlášen k trvalému pobytu a státní občan jiného státu, který druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let, je v den voleb v této obci přihlášen k trvalému pobytu a jemuž právo volit přiznává mezinárodní úmluva, kterou je Česká republika vázána. Voliči bude umožněno volit do Senátu Parlamentu České republiky poté, kdy prokáže svoji totožnost a státní občanství (platným občanským průkazem nebo platným pasem České republiky) a údaje o oprávněnosti hlasovat v uvedeném okrsku nebo voličským průkazem.
- Každému voliči budou dodány 3 dny před dnem voleb hlasovací listky, v den voleb může volič obdržet hlasovací listky i ve volební místnosti.
- Území města je rozděleno na šest volebních okrsků. Jednotlivé volební místnosti jsou současně sídlem okrskových volebních komisí pro příslušný okrsek a byly stanoveny takto:

Seznam hlasovacích okrsků

okrsek 1: Městský sál, Bratří Čapků 1075

Boženy Němcové
786, 826, 830, 855, 881

Březinova
90, 253, 492, 596, 1039, 1124

Dvořákova
655, 656, 686

Förstrova
711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 820, 999

Jiráskova
722, 723, 726, 727, 731, 733, 758, 767, 768, 780, 880, 939

Na Veselce
52, 53, 54, 184, 224, 416, 475, 500, 504, 651, 652, 653, 703, 704, 705, 732, 743, 745, 760, 777, 783, 803, 817, 832, 850, 858, 883, 891, 892, 893, 906, 907, 908

Nová Závod'
851, 852, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038

Seifertova
894, 895, 896, 897, 898, 899

Sládkova
900, 901, 902, 903, 904, 905

Smetanova
641, 735, 736, 737, 740, 741, 742, 746, 749, 754

Sukova
26, 700, 724, 734, 779, 796, 811, 1046

Zákopanka
119, 390, 398, 454, 639, 650, 654, 696, 791, 831, 847, 853, 1065

č. evidenční 18, 65, 80, 221

okrsek 2: Městský sál, Bratří Čapků 1075

Bezručova
123, 124, 125, 128, 204, 298, 372, 405, 427, 428, 476, 528, 544, 589, 591, 640, 1099

Březinova
490, 658, 659

M. Gorkého
127, 141, 147, 401, 402, 429, 430, 442, 466, 513, 567, 695

Na Veselce
20, 21, 117, 613, 1013, 1014, 1018

Pod Skalkou
1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1015

Vančurova
37, 51, 129, 130, 388, 525, 638

okrsek 3: Městský sál, Bratří Čapků 1075

Alšova
229, 576, 683, 688, 864, 865, 866, 867, 1026

Bílkova
506, 607, 684, 729, 787, 788, 798, 846

Bři Čapků
65, 66, 290, 404, 626, 773, 800, 1103

Dr. A. Hejny
74, 133, 181, 199, 226, 251, 279, 357, 380, 382, 385, 470, 623, 637, 822

Dr. Teuchmannna
243, 469, 527, 849

Havličkova
812, 890

J. W. Mezerové
343, 363, 400, 412, 423, 435, 436, 444, 448, 456, 461, 481, 541, 549, 557, 980, 981, 982, 1083

Mánesova
178, 526, 529, 632, 646, 664, 707, 748, 801, 806, 835, 862, 863

Močidla
57, 122, 217, 227, 234, 603, 604, 837, 1052, 1070, č. e. 76

Myslbekova
577, 578, 579, 580, 583, 584, 585, 592, 593, 598, 599, 643, 666, 685, 687, 709, 710, 751, 752, 753, 755, 756, 757, 759, 761, 762, 771, 775, 809, 813, 824, 889, 921

Nezvalova
260, 287, 432

Palackého
155, 264, 295, 397, 608, 818

Plickova
679, 781, 819, 861

Pod Městem
150, 157, 183, 185, 186, 189, 192, 206, 238, 267, 276, 277, 285, 288, 289, 293, 361, 374, 449, 450, 472, 480, 486, 558, 624, 625, 730, 785, 790

Regnerova
118, 138, 139, 143, 145, 166, 230, 236, 247, 255, 256, 258, 265, 278, 296, 341, 345, 346, 360, 396, 406, 407, 408, 434, 462, 463, 464, 485, 501, 502, 520, 521, 522, 523, 535, 594, 595, 605, 662, 763, 769, 839, 840, 918, 1105

Riegrova
359, 391

Švabinského
534, 547, 548, 553, 776, 838

Nábřeží pplk. A. Bunzla
660

okrsek 4: Městský sál, Bratří Čapků 1075

Dr. E. Beneše
16, 18, 149, 237, 275, 284, 240

Husova
280, 395, 644

Chelčického
60, 142, 222, 452, 495, 556, 841, 984, 985, 1062, 1063, 1067, 1068, 1076, 1085, 1086, 1093, 1098, 1107, 1118, 1120

Jiskrova
72, 171, 190, 201, 213, 220, 223, 225, 228, 488, 505, 542, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 676, 677, 708, 857, 1019, 1020, 1021, 1072, 1102, 1115

A. Bunzla
257, 364, 370, 451, 457

Komenského
22, 23, 24, 25, 28, 29, 151, 384, 628, 661

Lesní
1108, 1111, 1113

Macharova
627, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 701, 719, 728, 792, 807

Máchova
153, 159, 193, 202, 231, 244, 425, 816

Nábřeží
113

Nám. T. G. Masaryka
1, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 43, 98, 99, 120, 441

Poděbradova
56, 58, 59, 61, 64, 71, 73, 75, 76, 78, 79, 80, 82, 87, 148, 161, 165, 173, 175, 176, 195, 196, 214, 215, 218, 249, 254, 299 368, 369, 426, 431, 465, 491, 507, 551, 600, 636, 663, 725, 766, 797, 802, 808, 878, 928, 949, 991

Pod Velbábou
1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1066, 1069, 1071, 1073, 1074, 1078, 1089, 1090, 1091, 1092, 1121, 1131

P. Velikého
103, 104, 107, 108, 109, 110, 180, 191, 233, 235, 259, 268, 367, 474

Revoluční
116, 219, 272, 273, 297, 365, 366, 371, 383, 1049, 1050, 1051

Šaldova
614, 629, 630, 631, 829, 979

Třebízského
105, 170, 172, 174, 194, 744, 989, 1060, 1061

Tylova
778, 804, 1016

Tyršova
351, 543, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 587, 588, 642, 645, 647, 697, 721, 739, 764, 856, 882

Wolkerova
70, 152, 164, 167, 211, 212, 262, 487, 814, 843, 983, 1114

Vrchlického
536, 537, 538, 539, 540, 550, 554, 555, 582, 678, 795, 810, 827, 848, 916, 926, 986, 987, 1059

Želivského
2, 3, 100, 101, 102, 424

Žižkova
39, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 49, 85, 88, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 433, 443, 610

č. evidenční 182, 200, 211, 242, 257

okrsek 5: Dům pečovatelské služby Palackého 1077

3. května
271, 291, 292, 310, 327, 344, 392, 417, 418, 568, 747, 750

Na můstku
312, 602, 634, 805

Národní
55, 300, 320, 445, 446, 447, 460, 770, 823, 860, 1080, 1081, 1088, 1095, 1109, 1110

Nerudova
489, 586

Palackého
163, 203, 252, 266, 323, 342, 352, 353, 355, 379, 381, 393, 394, 399, 420, 421, 453, 482, 483, 503, 514, 532, 533, 597, 601, 633, 667, 793, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 885, 886, 887, 972, 1077

Puškinova
209, 221, 246, 248, 409, 410, 419, 508, 545, 546, 698, 702, 772, 815, 825, 961, 966, 969, 971, 988, 992, 1116, 1119, 1127

Rtyňka
17, 19, 27, 68, 83, 91, 106, 188, 909, 910, 914, 915, 917, 920, 923, 924, 927, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 962, 963, 964, 965, 967, 968, 970, 973, 974, 975, 976, 978, 990, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 1047

Spojenčů
269, 270, 281, 282, 283, 311, 325, 413, 496, 497, 498, 499, 606, 635, 680, 888, 1079

S. K. Neumannna
144, 158, 162, 210, 665, 681, 682, 699, 706, 738, 859, 884, 919, 977, 1128

Svornosti
328, 329, 330, 331, 332, 415, 438, 439, 440, 1023

V Důlní
67, 232, 302, 303, 313, 314, 315, 317, 319, 322, 324, 326, 375, 559, 560, 720, 782, 789, 821, 836, 845, 911, 912, 913, 922, 925, 1104, 1126, 1130

Zborovská
81, 207, 208, 245, 304, 306, 307, 308, 309, 321, 649, 657, 799, 834

č. evidenční 155

okrsek 6: Regionální zemědělské muzeum v Radči

Místní část Raděč
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 13, 14 ,15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 39, 43, 45, 46, 49, 51, 52, 54, 55, 60, 61, 62, 63, 64, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 93, 94, 96, 98, 99, 101, 102, 103, 104, 107, 109, 129, 112, 113, 115, 124, 126, 134, 143, 145, 148, 149, 151, 153, 156, 158, 159, 161, 167, 168, 169, 170, 171, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 183, 184, 185, 187, 196, 197, 200, 201, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 216, 217, 220, 221, 222, 223, 225, 227

č. evidenční 186

Mezinárodní den seniorů aneb senioři v Úpici

V našem podkrkonošském městečku žije dost nás seniorů. Někteří se zde narodili, někteří jsme přišli po válce do učení do textilek, kterých tady bylo dost. Společně jsme prožili život v radostech i starostech. Nyní místo na zábavě se setkáváme v čekárnách našich lékařů. Přes všechny bolístky nás zajímá veřejný život. Ti čilejší chodí cvičit a na výlety do našeho okolí. V domě s pečovatelskou službou je klub seniorů, který navštěvují obyvatelé domu, ale i senioři z města. Scházíme se jednou týdně a díky naší starostlivé vedoucí máme stále program. Chodí k nám zastupitelé města i spolků, navštěvujeme společně akce pořádané městem, posedíme u živé hudby, kdo může, promítne nám film, jezdíme na krásné výlety. Oslavujeme každé kulaté výročí narozenin členek klubu. Stačí, když si popovídáte s přáteli, a hned je veseleji.

Vše o nás poví báseň, kterou nám poslala kamarádka z Litvínova.

*Ctihodné stařenky, velební kmeti,
je na nás vidět, jak ten čas letí.
Jen ať si letí, jen ať si kluše,
ač těla zchátralá, mladé jsme duše.*

*Za námi vidět jsou vnuci a děti,
vlas máme stříbrný a zuby třetí.
Nohy nám šmajdají, ruce se třesou,
jen ať si šmajdají, jen když nás nesou.*

*Úspěch a peníze, dnes je vše rovno,
když nejde o život, tak jde o h....*

úplnou banalitu.

Z. Marešová, foto E. Kuželková



Jak do pečovatelského domu v Úpici ze spádové obce?

Běh života vnímají oči dětí a osob v produktivním věku jinak než oči seniorů.

Po hektickém životě se s narůstajícím věkem, počtem dioptrií, novým kolenním kloubem a sešroubovaným krčkem u kyčelního kloubu pohled seniora na stáří mění. Pragmatictější u žen.

Pro seniora, který v bytě či rodinném domku zůstal sám, se postupně stávají problémem běžné denní nákupy, pochůzky po úřadech, péče o domácnost a v neposlední řadě i péče o vlastní osobu. Vana pro vysoký okraj nevyhovuje, sprchový kout přestává být řešením. I zajištění tepelné pohody se stává problémem. Kotelna je v suterénu. Kéž by tam byl pákový ventil od horkovodu nebo plynového kotle. Pošta, úřad i zastávka autobusu jsou z něčeho nic dál než dříve. Činnosti, které bývaly přirozenou součástí života, jsou najednou noční můrou.

Poslední vlídné varování bývá zjištění, že ač přistupoval k životu aktivně, nedaří se mu na podzimní olympiádě hodit oštěpem dále než 3,5 m. Po zvážení nových životních výzev pokládá na miskou vah zhoršení svého dožití. V úvahu vezme i to, že se děti někdy zastaví i dvakrát v týdnu. Ale co po jejich odjezdu? Se zlomeným krčkem čekat na živou bytost, která půjde kolem a uslyší jej? V létě, to by ještě šlo, ale co v zimě? Bude čekat hodinu nebo dva dny? Teda, když bude dobré postavení hvězd? Kdyby alespoň ten mobil nezůstal v kuchyni na nabíječce!

Po zvážení pro a proti se někteří rozhodnou prodloužit si kvalitní život žádostí o umístění v domě s pečovatelskou službou (DPS). A pokud to umožňuje občanská vybavenost, tak nejlépe v místě bydliště, pokud ne, tak co nejbližší. Kladné rozhodnutí jim umožní žít důstojně v prostředí, které je jim blízké, ve kterém se cítí doma, a jehož jsou patrioty.

Pojďme se jako laici zeptat paní Evy Kuželkové, vedoucí Pečovatelské služby města Úpice (PS), na to, co bychom měli pro naše další rozhodování vědět.

„Dobrý den. Jmenuji se Friebeľ Josef a potřebuji informace pro 78letou paní, která zůstala v rodinném domku sama, na možnost přijetí do Vašeho DPS. Bydlí v Havlovicích a je na první dojem soběstačná. Několikrát týdně riskuje cestu na kole do Úpice mezi kamiony za nákupy. Nezvládá však již topení v kotli na tuhá paliva.“

K: „Také přejí dobrý den. Velmi ráda je poskytnu, nejdříve však obecně.“

Zřizovatelem PS je Město Úpice. Posláním PS je umožnit setrvat lidem, i po ztrátě částečné, převážné či úplné soběstačnosti a orientace, ve svém přirozeném sociálním prostředí a žít, dle možnosti a s pomocí rodiny a za pomoci PS, způsobem, na který byli dosud zvyklí. Jsme terénní službou, což znamená, že poskytujeme péči všem potřebným občanům, kteří mají trvalé bydliště v Úpici, a to v jejich vlastních domácnostech, mezi které patří i městské byty dvou DPS v Úpici. Celkový počet bytů v DPS je 84 (16 bytů o velikosti 1+1 určené pro manželské dvojice a 68 garsonek). Byty jsou bezbariérové, s vlastním sociálním zázemím (sprchový kout, WC, umyvadlo), s kuchyňskou linkou, el. dvouploš. vařičem a některé mají i vestavěné skříně v chodbičce. Nábytek si nájemníci zařizují nový nebo si byt doplní tím, na který jsou zvyklí. Vše je bezbariérové, výtah je samozřejmě, tudíž chůze do schodů není nikomu překážkou. Oba byty z větší části pořízeny z dotací. Pro splnění dotačních podmínek je užívání bytů podmíněno tím, že zájemci PS potřebují a čerpají ji.

Chtěla bych zdůraznit, že se nejedná o ústavní zařízení, jako je domov důchodců, ve kterém je poskytována 24hod. péče. V DPS jsou nájem-

ní byty města a každý nájemce zde hradí stanovený nájem, který se v současné době pohybuje okolo 40 Kč za m². Péče je zde námi poskytována na základě dohody mezi oběma stranami a do domácnosti vstupujeme pouze v dohodnutém a vymezeném času a termínu. K obyvatelům DPS přistupujeme stejně jako ke všem potřebným občanům v Úpici. Službu poskytujeme od pondělí do pátku od 6.30 do 15.00 hodin. Pokud je péče potřebná i v ostatní čas, tak ji poskytuje v součinnosti většinou rodina s jinými subjekty.

Pro podání žádosti o umístění do DPS v Úpici by měl žadatel splňovat několik základních podmínek. Tyto jsou podrobně rozepsány v „Pravidlech pro přidělování bytů v DPS v Úpici“, platných od 1. 4. 2014, a najdete je na www.upice.cz. Součástí je i tiskopis žádosti o přidělení bytu (příloha č. 1) a tabulka bodového hodnocení (příloha č. 2). Doporučuji si tato pravidla důkladně prostudovat předem nebo se obrátit o radu na sociální pracovnice k tomu určené: MěÚ v Úpici - BA Irena Davidová: tel. 499 859 063, PS - Bc. Kuželková Eva: tel. 499 882 093.

Pro občany ze spádových oblastí platí mimo splnění základních podmínek (věk, potřebnost) i to, že trvale dlouhodobě žijí (nepřetržitě min. 5 let) v některé spádové obci (Suchovršice, M. Svatoňovice, V. Svatoňovice, Batňovice, Havlovic, Libňatov, Maršov u Úpice, Rtyně v P.).

Žádost o umístění do DPS se podává na soc. správním odboru MěÚ v Úpici. Sociálně zdravotní komise tuto žádost vyhodnotí a domluví se na osobním setkání s žadatelem v jeho domácím prostředí. Po krátkém rozhovoru a prošetření sociální situace komise oboduje žádost dle platného tabulkového hodnocení a žadatel je umístěn dle přidělených platných bodů v pořadníku žadatelů.

Nyní máme v pořadníku 30 žádostí. Paní po bodovém vyhodnocení může být zařazena např. na 12. místo. K uvolnění bytu dochází odchodem nájemce do zařízení s 24 hod. péčí.

Tím, že naši pracovníci poskytují služby na území města Úpice, dobře vědí, kteří naši občané jsou již vhodnými pro umístění v DPS. Ale znáte to, starý strom se těžko přesazuje. Z domácího prostředí se nerado odchází, proto naši klienti, někdy do poslední chvíle, čerpají služby doma. Pokud žadatel na počátku pořadníku odmítne nabídku uvolněného bytu, je mu odečteno 7 bodů, a tím se pro další oslovení změní jeho pořadí. Do DPS tak může být umístěn žadatel například až ze 17. místa. Řešíme také akutní případy. Při vážných změnách, především zdravotního stavu, zájemci či rodinní příslušníci většinou kontaktují nás. Je to o domluvě.

Přijímáme seniory od 65 let nebo občany, kteří jsou příjemci invalidního důchodu III. stupně. Paní se 78 roky to s rezervou splňuje. To, že je z Havlovic, hraje roli jen částečně, jsme otevření celé republice při splnění stanovených podmínek. Ale pozor, přednost mají místní. I toto je bodově ošetřeno. I to, zda rodina či známí bydlí v Úpici a zda jsou při zajišťování péče ochotni spolupracovat.“

F: „Když po sociálním šetření v domácnosti žadatele vyjde, že není vhodný pro umístění ve Vašich DPS, ale že zařízení s 24hodinovou službou je pro něj rozsahem služeb vhodnější. Jak toto řešíte?“

K: „Pomůžeme seniorovi podat žádost do domova důchodců a přechodné období jemu i rodině ulehčíme poskytováním našich služeb.“

dokončení na následující straně

F: „Klient může v DPS po zhoršení zdravotního stavu potřebovat rozšíření služby až na 24hod. péči. To pak dochází k vyexpedování seniora z prostředí, na které si již zvykl?“

K: „Ne. Pokud je s ubíhajícími léty péče potřebná i mimo naši pracovní dobu a o víkendech v rozsahu až 24 hodin, tak ji poskytuje rodina v součinnosti s dalšími registrovanými službami, např. Charitou, Alicí ČK. Žádost o 24hodinovou péči v domově důchodců se sice podává, z přechodného období se však v některých přípa-



dech stává i setrvalý stav a klient, v případě zajištění služeb, u nás zůstává.“

F: „Dobrá. Takže, když se děti rozhodnou umístit u Vás seniora?“

K: „Tak to nefunguje. Seniora nelze nutit. Mrzelo by nás, kdyby k tomu došlo, být v jednom případě. Z osobního jednání se snažíme poznat, zda jde o jeho vůli. Tu respektujeme. S přáním rodiny se ne vždy ztotožníme. Doplňím přírovnání. Starý strom, pokud je vytržen ze země silou, tak i špatně zakořeňuje. To bychom určitě nechtěli. Rádi bychom, aby se seniori v DPS cítili jako doma.“

F: „Máte v současné době nějaké byty volné?“

K: „Nyní jsou volné 2 garsonky.“

F: „Paní má pejska. Jak je to se zvířaty?“

K: „Pejska nelze.“

F: „Paní má i slepice, kohouta a kočku, takže ani toho kohouta?“

K: „Nelze ani rybičky ani terárium se sklípkanem. DPS je určen osobám, které samy potřebují péči. Je nám líto.“

F: „Po okolních obcích Město Úpice dosud požadovalo poplatek 50 tis. Kč při umístění jejich občana. Proč? Z cukrárny na náměstí jde zvěst, že jste poplatek údajně zrušili. Je tomu tak? Co bylo podnětem?“

K: „Cílovou skupinou nájemců DPS byli původně jen občané Úpice. Při dostavbě druhého DPS dovolila kapacita nabídnout okolním obcím několik míst k obsazení. Např. jenom z Havlovic nabídku využilo 7 seniorek. Dalším důvodem bylo, že okolní obce se na výstavbě DPS finančně nepodílely. Oba byly postaveny z dotací a nemalou částkou se podílelo Město Úpice. Roční provoz PS stojí městský rozpočet cca 2 mil. Kč. Částky vybrané za služby tento rozpočet pokrývají jen z části. Přitom PS zaměstnává 7 zaměstnanců. Zastupitelé města, kteří poplatek schválili, se domní-

vali, že 50 tis. Kč významně nezatíží v následujících letech rozpočty obcí, když prvotní nárazový zájem o umístění jejich občanů byl uspokojen. Starostové poplatek odmítli z důvodu, že se o své seniory postarají, což respektujeme. Vývojem ale Rada města Úpice došla k závěru, že jako spádové město variantu přímého umístění ostatním občanům systémově umožní. Stávalo se, že nás někteří potřební zájemci kontaktovali a pro vstupní poplatek rezignovali na podání žádosti. Proto Rada města Úpice poplatek od 1. 4. 2014 zrušila. Takže se na nás nyní mohou obracet zájemci přímo. A navíc, pokud by byl zájem ze strany okolních

obcí, nebráníme se rozšíření naší terénní služby i na tato území.“

F: „Ale to je pro občany okolních obcí více než dobrá zpráva. I když zvýhodnění, z bodového hodnocení pro místní, vyplývá právě z toho, že jsou místní.“

F: „Co říkáte Hotelu Beránek, tedy jeho části vyčleněné pro seniory?“

K: „Je to zařízení s 24hodinovou péčí, které v Úpici nebylo a chybělo. Je otevřeno jak místním patriotům, tak i zájemcům z jiných krajů, kteří chtějí, třeba z romantických důvodů, prožít část svého života v překrásném Podkrkonoší. Na umístění v domovech s 24hodinovou péčí bývají různé dlouhé pořádky. O případech akutního umístění seniorů nemluví. I naše PS předpokládá ve vhodných případech případnou spolupráci s tímto novým krásným místním zařízením.“

F: „Kdo PS a DPS v Úpici vymyslel? Vždyť tu nyní máte uzavřený koloběh péče o občany. Z bytů či rodinných domků, na které seniori již nestačí, se přestěhují do DPS a uvolní je mladým. Nemusíte stavět, využíváte stávající bytový fond. Optimalizací postupně dochází k rovnováze.“

K: „Nebudu jmenovat, na někoho bych určitě zapoměla, ale my Úpičáci jsme prostě takoví.“

F: „Děkuji za rozhovor a vyčerpávající odpovědi. Snad se v nich ta moje 78letá paní neztratí a moudře si vybere, co jí bude vyhovovat.“

K: „Může se na nás s důvěrou obrátit, jsme tu pro ni. A co je důležité, u nás se stárne pomaleji.“

V případě zájmu o naše služby nás kontaktujte osobně, případně zprostředkovaně, jako jste tomu učinili Vy. Telefonicky lze na 499 882 093 nebo 723 617 208. Domluvíme osobní setkání v domácím prostředí a budeme se snažit najít společnou cestu k vyřešení nepříznivé sociální situace.“

Friebeľ Josef, Kuželková Eva

> O LIDECH SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Narozené děti

26. 6. 2014 – Kryštof Hubka

10. 7. 2014 – Štěpánka Kuhnová

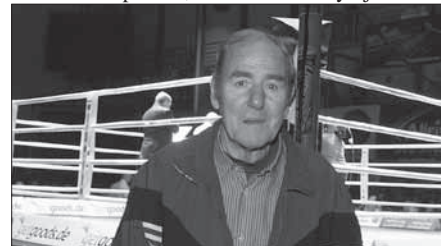
19. 7. 2014 – Tomáš Havlíček

V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Jana Srnová, matrikářka

Josef Němec a Josef Kapín

V loňském září zemřel vynikající československý reprezentant, mistr Evropy z roku 1963 v Moskvě, držitel bronzové olympijské medaile, 11x se stal přeborníkem Československa, pan Josef Němec. Byl to skvělý člověk, skromný, plný humoru, vyboxoval více než 700 utkání a kdo ho poznal, měl ho rád. Když jsem do-



stal jeho parte z Č. Budějovic, bylo mně velmi smutno, byl to můj kamarád, ač velká osobnost, vždy se ke mně choval skvěle.

Před pár dny jsem však dostal další smuteční oznámení o úmrtí Josefa Kapína, kamaráda s velkým srdcem.

Pepík Kapín se narodil 19. 5. 1945, zemřel 14. 8. 2014 v Praze. Účastnil se ME v Berlíně, v roce 1968 byl na OH v Mexiku, byl devětkrát mistr Československa ve váze do 81 kg. Po skončení aktivní závodní činnosti trénoval mladé boxery v Box klubu Julia Tormy v Praze. Poznal jsem ho v roce 1978 v Lucerně, kde jsem se připravoval na zkoušky rozhodčího. Byl to člověk plný pokory, slušný, nikdy se nechoval nadřazeně, přátelský a objektivní. Navzájem jsme se oslovovali Pepíčku a pro mne to byla pocta přímo náramná. Setkával jsem se s ním až do roku 2010, pokaždé jsme si měli co říci a vždy to bylo příjemné a přátelské setkání. Z boxerské společnosti tak odešli dva lidé ryzího srdce a charakteru. Čest jejich památce.

Foto: Josef Němec u ringu, Josef Kapín – schůze ČBA v Praze, první zleva.

foto i text Josef Cabadař

Jak na „šmejdy“ ?

STCJH v Úpici pořádá dne **14. 10. 2014 ve 14.00 hodin** v městském sále besedu s Českou obchodní inspekcí na téma:

Práva spotřebitelů na předváděcích akcích

Beseda je určena zejména seniorům.

PRŮLET ÚLEM

Vítání prvňáčků



Od roku 2002 pravidelně vítáme nové žáky v krásném prostřanství před školní budovou. Letos nás však nepříznivé počasí „zahnilo“ do tělocvičny. Přesto věříme, že jsme 39 nových prvňáčků, kteří byli rozděleni do dvou tříd, přivítali důstojně.

Přejeme jim, aby jejich devítiletá lánská školní pouť byla co nejméně trnitá a hlavně, aby je na budoucí život připravila co nejlépe.

Snímky ze slavnostního vítání žáků prvních tříd ZŠ Úpice-Lány najdete ve fotogalerii na www.zsul.cz, atmosféru můžete vytušit z reportáže Televize JS na jejich stránkách.

H. Vávrová, B. Janovská, třídní učitelky 1. tříd

Seznamovací víkendovka

Na konci druhého školního týdne jsme my, žáci 6. A, měli s paní učitelkou Klárou Pitašovou seznamovací víkendovku. Vyráběli jsme si talismany



pro štěstí, o kterých jsme si následně povídali. Poté jsme ve skupinkách pekli perník na snídani. K večeri jsme si dali párky. Zvenčí se nás snažili nějací kluci vystrašit, ale nepodařilo se jim to. Večer nám paní učitelka pustila Cestu do pravěku. Víkendovka se mi moc líbila.

Petra Janečková, žákyně 6. A

Čas plyne jako voda a já jsem se opět stala třídní učitelkou těch nejmladších na druhém stupni, tedy šestáků. Abych je měla možnost lépe poznat hned na začátku, organizuji tzv. seznamovací víkendovku. Mám se zde možnost potkat s rodiči žáků. Vypijeme kávu a jak se říká, prohodíme pár slov. Letos jsem měla možnost přivítat i dva tatínky, což mě velice překvapilo, samozřejmě příjemně.

Poté, co jsme se rozloučili s rodiči, jsme si upekli perník na snídani, ohřáli párky k večeri a po společném „popovídání“ jsme zalezli do spacáků a při filmu Cesta do pravěku usnuli.

Ráda pořádám akce tohoto typu, protože si myslím, že poznat děti a jejich reakce při společných aktivitách mimo školu má svůj smysl.

Klára Pitašová, třídní učitelka 6. A

foto: K. Pitašová

Fotbalová obhajoba

V pátek 5. září 2014 se Základní škola Úpice-Lány zúčastnila společně s dalšími sedmi školami jak fotbalového turnaje pořádaného Havlovickým svazem malé kopané, tak trojboje pořádaného Studentským parlamentem, který pracuje pod hlavičkou Místní akční skupiny Království-Jestřebí hory. Kromě úžasného počasí jsme si užili i výborného výsledku. Naši fotbalisté obhájili prvenství z loňského roku a putovní pohár podruhé skončil ve vítěrině naší školy. V trojboji jsme tak dobrých výsledků nedosáhli. Ačkoliv jsme byli ve „streetu“ nejlepší, v „beachpřehazované“ a minigolfu se nám tolik nedařilo.

Chceme tímto poděkovat všem pořadatelům za výbornou atmosféru i organizaci a našim žákům popřát další sportovní úspěchy po celý školní rok.

Iveta Jiříčková, koordinátorka dětského parlamentu



ZÁKLADNÍ ŠKOLA BRŘÍ ČAPKŮ

Vítání prvňáčků na ZŠ Bratří Čapků



sladkostí, děti jsme rozdělili do jednotlivých tříd, do kterých jsme společně už bez rodičů odešli. Z předškoláčků se už konečně stali opravdoví školáci.

Veronika Prouzová, ZŠ Bratří Čapků

Z Blahovky do Jičina za pohádkou

Kdo by neměl rád pohádku? Na tu letošní se do Jičina, města pohádky, jely na konci druhého školního týdne podívat hned čtyři třídy z prvního stupně Základní školy Bratří Čapků. Děti zaujaly především tvůrčí dílny na Valdštejnově náměstí, Rynečku a arkádovém nádvoří zámku, kde si vyrobily například drátěný šperk, dřevěný meč, hnízdečko ze sisalu nebo se pokusily o vlastní kreslenou animaci. Kdo chtěl, mohl se přidat k šamanskému bubnování, projít po slacklině, projet mašinkou po městě, či se zaposlouchat do hudebně zábavného nebo divadelního programu. A ačkoliv byla letošní návštěvnost akce díky nepříznivému počasí o mnoho menší, děti rozhodně neodjžděly s prázdnou a zklamané.

D. Mikešová

Školní klub při ZŠ Bratří Čapků

nabízí pro školní rok 2014/2015 tyto zájmové činnosti:

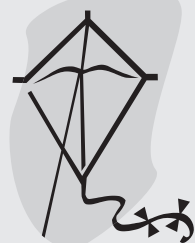
sboreček, kreativní tvoření, výtvarný kroužek, cvičení na sportovním náradí, angličtina pro nejmenší, hrátky s angličtinou, florbal, počítačový kroužek, mladý kameraman, mladý hasič, střelecký kroužek, stolní tenis, topografický kroužek

Bližší informace: <http://zsbcupice.cz>. Dotazy zodpoví Martina Šrollová, vedoucí Školního klubu ZŠ Brří Čapků, tel.: 499 881 138, srollova@zsbcupice.cz

Základní škola Bratří Čapků Úpice
zve všechny mrňousky, školáky i dospěléky na 9. ročník

DRAKIÁDY

Kdy? v pátek 3. října 2014 od 15.00 **Kde?** na louce za hvězdárnou
V případě velmi nepříznivého počasí bude akce přesunuta na 10. října.
Každé dítě, které bude mít s sebou draka, bude odměněno.



Rodiče, kteří se nebáli

Rodič je zvláštní tvor. Bojí se, když jde dítě do první třídy, bojí se, jaké bude vysvědčení v pololetí, jaké bude na konci školního roku. Bojí se, co z něho bude, když k „ničemu“ není. A jak tak jdou léta, bojí se, zda jej vezmou na tu či onu školu. Bojí se, zda udělá přijímačky. Když je přijmou ke studiu, bojí se, jak školu zvládne. A pak je to tady. Maturita a život před námi. Taky jsem se bál. Malé děti, malé starosti. Vždyť to znáte...

1. 9. 2014 projevy ministra z rozhlasu, ředitele školy, starosty a nových třídních. Jaká bude nová škola, jaký bude nový třídní?

Sedí tam v řadě a usmívají se. Každý rok stejně a přeci jinak. Nový rodič, nový student. Student našeho Městského gymnázia a střední odborné školy Úpice. Máme radost, že je máme, a těšíme se na ně.

Ve škole jsou vyměněná okna, nové tabule, v každé učebně dataprojektor, nové lavice a oni. Naši noví studenti. A čekají na ně ti „staří“.

Ptáme se, jací budou ti noví studenti, jak to zvládnou (bojíme se jako rodiče). Chceme jim připravit pěkné prostředí, chceme je připravit na další studium, pro další život. Snad se nám to podaří, protože to, že tu jsou, zavazuje. Zavazuje i skutečnost, že oni jsou studenty našeho Městského gymnázia a střední odborné školy Úpice.

Budou si pamatovat, kde je Úpice, a třeba sem budou rádi jezdit. Ono je to moc příjemné vzpomínout si, jaké to bylo, když se dělaly lumpárny a když se kouslo do „zakázaného ovoce“. Ale to musíme ještě něco prožít. Chodit do školy i za ní, „vytočit“ pár učitelů.

„Vytočit“ několikrát i rodiče, protože oni jsou hrozní, pořád se něčeho bojí.

Děkuji všem rodičům, kteří se nebáli dát nám své děti do naší – vaší školy.

Ing. L. Panny, MěG a SOŠ Úpice

Kvarta na horách

A jedeám! Školní akce „Poznej sám sebe“ nás v mnohém obohatila – poznali jsme zase kus svého blízkého okolí, poodhalili další vlastnosti spolužáků, stmelili se a také překvapili i sami sebe, co zvládneme!

Už cesta byla zážitkem „poprvé“. Na jedné ze zastávek přistoupila přísně se tvářící žena. Byla to revizorka. „Kontrola jízdenek!“ zavelela od řidiče a ukázala odznak. Neuvěřitelné – kontrola v meziměstském autobusu! Mnozí z nás zakoupené lístky sice měli, ale zmačkané někde po kapsách a batozích. Uf, vše proběhlo v pořádku a Tomáš, který těch lístků měl po kapsách víc, si oddechl, když za revizorkou zaklaply dveře. Tak ať máme kliku i nadále! A měli jsme. Včerejší deštivé větrné počasí se dnes umoudřilo, a tak po ubytování na chatě Damián vyrazíme na puták a za poznáním. Ještěže nám paní učitelky neřekly, že to bude 10kilometrová štreka. Už jen vyjít prudký svah k lesu za chalupou... Sice jsme všichni funěli, ale někteří z nás, jako například Kája, to zvládli i s lízátkem v puse. Paní učitelka Levinská s kluky měli kondičku, vždy razili cestu jako první a pak na nás museli čekat v záchytných, předem určených, místech trasy, než jsme došlapali. My jsme však stihly cestou nasbírat dvě plné tašky hub! A to víte, že se pak k nám chovali kluci mile, aby i na ně houby vyšly. Modrou trasou po úbočí Světlé hory jsme dorazili k Modrokamenné boudě, kde už kluci místo dlouhého čekání na nás využili hřiště i houpačky. Pokračovali jsme ke Klauzám, místu, kde se fotografové předhánějí, kdo bude mít lepší snímek vody, padající kamenitým srázem, kudy se dříve splavovalo dřevo. Pro nás to byla výzva! Jak přejít a kudy přeskákat zurčící vodu? Každý hledal nejvhodnější cestu. Uf, nikdo nezačužel pod vodu, dokonce se ani nenamočil. U Lesního domu v Janských Lázních jsme pokračovali přes penzion Duncan k Muchomůrce u ekofarmy. I když jsme byli varováni horskou průvodkyní paní Sedláčkovou, abychom nezvonili na zdejší zavěšený zvonec, protože Pán hor Krakonoš by poslal víchru, zvonili jsme o to více. A opravdu, pak nás paní učitelka fotila, jak s větrem skoro létáme a přidružujeme si oblečení, aby neodfoučelo pryč, takže jsme zapínali i bundy. Nejnížší z nás, Vendy, pak vylezla na obří židli u stolu. My si přisedli a naše hlavy únavou padly na desku, jen naše nožičky kmitaly ve vzduchu. Kluci si zase pohověli v obří posteli. Pod námi byla Svoboda nad Úpou a my jsme se nechali vyfotit, jak tam chceme skočit. Hop! Pozdě odpoledne jsme dorazili zpět na chalupu. A už nás čekala další akce. Kluci šli chystat oheň a děvčata smaženici. Jé, toho čištění! Ovšem pak ta vůně a chuť – mňam! Když jsme hrnec se smaženicí přinesli ven, oheň už plápolal. Společně jsme se s kluky na smaženici vrhli. A pak už jsme zpívali u ohně s kytarou, kde se střídali pan Vašíček a Tomáš. V nejlepším se však musí končit. Začal vát silný vítr, kouř se opakovaně hnál do očí a dokonce část jisker, jak řekl Kristián v krafasech, mu udělala depilaci.

Těšíme se na další společnou akci!

Kvarta



Kurz Základy PC a Windows

Kurz Základy PC a Windows je základní kurz obsluhy osobního počítače, účastník získá nezbytnou počítačovou gramotnost, která je potřebná pro práci s jakýmkoli dalšími počítačovými programy. Tento kurz je určen pro účastníky, kteří mají malé nebo žádné zkušenosti s obsluhou PC.

Obsah kurzu:

- velice stručné seznámení s technickým vybavením počítače,
- seznámení s klávesnicí a klávesovými zkratkami,
- základní filozofie operač. syst. Windows, ovládání oken, základní nastavení a přizpůsobení počítače,
- uspořádání souborů a složek na disku počítače, vytváření stromové struktury,
- práce se soubory – např. kopírování, přejmenování, přesunutí, smazání,
- práce s programem Průzkumník – program, pomocí kterého se dají jmenované operace provádět,
- spouštění programů a ukládání souborů na pevný disk,
- ukládání souborů na externí disk (tzv. flash disk) za účelem jejich přenesení na jiný počítač,
- programy z programové skupiny Příslušenství,
- vyhledávání souborů na pevném disku,
- vytváření zástupců pro spouštění programů.

Časová dotace: 10 x 90 min.

Místo konání:

počítačová učebna Městského gymnázia a střední odborné školy Úpice.

Kdy:

první setkání proběhne ve čtvrtek 6. listopadu od 18:00 u vchodu do gymnázia. Následně pak každý další týden.

Cena kurzu: 800 Kč / osoba

Přihlášky do kurzu:

zasílejte na e-mail jan.nyvlt@gymsos-upice.cz nebo volejte na tel. 775 121 021, nejpozději do 30. října 2014

Počet účastníků:

minimální počet účastníků na kurz – 10, maximální počet účastníků na kurz – 20, v případě přihlášení většího počtu účastníků bude rozhodující datum přihlášení. Při velkém počtu účastníků možnost vypsání paralelního kurzu.

Kurz psaní všemi deseti na klávesnici

Kurz Psaní všemi deseti na klávesnici pomocí programu All ten fingers (ATF) je vhodný pro všechny, kdo chtějí zvládnout tuto techniku a nepsat pouze dvěma, čtyřmi prsty, účastník získá nezbytnou dovednost, která je potřebná pro práci s počítačem. Tento kurz je určen pro účastníky od 13 let a více, kteří mají malé nebo žádné zkušenosti s technikou psaní na počítači.

Obsah kurzu:

- seznámení s obsluhou programu ATF,
- seznámení se základním prstokladem, technikou psaní, správným sezením u PC,
- seznámení se s normou ČSN 01 6910 – nová úprava platná od 1. 8. 2014,
- seznámení se cviky důležitými pro protažení krční páteře, uvolnění očí, rukou.

Časová dotace: 45 min. jednou týdně od října 2014 do června 2015

Místo konání: počítačová učebna Městského gymnázia a střední odborné školy Úpice.

Kdy: první setkání proběhne v úterý 14. října 2014 v 17:30 h u vchodu do gymnázia. Následně pak každý další týden.

Cena kurzu: 800 Kč / osoba / pololetí

Přihlášky do kurzu: zasílejte na e-mail jana.prokopova@gymsos-upice.cz nebo volejte na tel. 724 468 761, nejpozději do 10. října 2014

Počet účastníků: minimální počet účastníků na kurz – 10, maximální počet účastníků na kurz – 20, v případě přihlášení většího počtu účastníků bude rozhodující datum přihlášení. Při velkém počtu účastníků možnost vyspání paralelního kurzu.

Olympiáda pro starší a dříve narozené

Já a moji spolužáci z Městského gymnázia a SOŠ v Úpici jsme se v pátek 5. září vydali do Havlovic pomáhat na veřejnou akci Olympiáda pro starší a dříve narozené. Sešlo se tam přes 150 seniorů z Úpice, Mladých Buků, Velkých Svatoňovic a dalších okolních obcí. Bylo krásné počasí, slunečno a teplo, a tak všichni přijeli s velmi dobrou náladou a natěšením na to, co je čeká. Byly připraveny čtyři disciplíny, které účastníci mohli vyzkoušet.

První disciplínou byl skok z místa, druhou pak hod dřevěnou paličkou nebo válečkem, třetí hod tenisovým míčkem a nakonec minigolf. Všichni do toho šli s odhodlaností i úsměvem. Pro mě bylo největším zážitkem vidět, jak se někteří i přes svůj vysoký věk snažili o nejlepší výkony a jak se bavili. Podle mého názoru, a doufám, že mluvím za všechny, se akce ohromně vydařila a byli bychom rádi, kdyby se za rok opakovala.

Eliška Procházková, 2.S



ZÁŘIVÉ HLUBINY HVĚZDÁRNA

Astronomické informace

Slunce vstupuje 23. 10. ve 13 h 56 min do znamení Štíra. Fáze Měsíce: první čtvrtl nastává 1. a 31. 10., úplňk 8. 10., poslední čtvrtl 15. 10., nov 23. 10. Přizemím, tedy v nejmenší vzdálenosti od Země, prochází Měsíc 6. října, odzeme 18. října. Planety sluneční soustavy: Merkur je viditelný koncem října ráno nad východem. Mars svítí večer nízko nad jihozápadem, nedaleko něho se pohybuje také Saturn. Jupiter, největší planeta sluneční soustavy, vychází po půlnoci. Zajímavé úkazy: Od 7. října jsou z našeho území dobře viditelné večerní přelety Mezinárodní vesmírné stanice ISS. 8. 10. nastává úplné zatmění Měsíce, 23. 10. částečné zatmění Slunce, obě zatmění však nejsou z našeho území pozorovatelná. 21. října nastává maximum meteorického roje Orionid. Velmi těsnou konjunkci Měsíce se Saturnem můžeme spatřit 25. října večer. V neděli 26. října končí letní čas, ve 3 hodiny se ručičky hodiněk posunou o jednu hodinu zpět, na druhou hodinu středoevropského času.

Více informací o úkazech, novinkách v astronomii i návštěvních hodinách v říjnu najdete na internetových stránkách www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

MARSYAS KULTURA

14. října 2014 v 18.00 hodin – Divadlo A. Jiráska v Úpici

RADEK JAROŠ

K2 POSLEDNÍ KLENOT KORUNY HIMÁLAJE

Televize JS Vás zve na vyprávění s nejúspěšnějším českým horolezcem Radkem Jarošem.

Nebudou chybět ani dramatické záběry z výstupu na K2.

Vstupenky k dostání u ševce Jaroslava Knapa. V den představení v Divadle A. Jiráska Úpice.

vstupné: 120 Kč

Divadlo A Jiráska Úpice

3. října 2014 v 19.30 hod

Divadelní představení

Libor Truneček: Mejdan po sezóně

Jednota divadelních ochotníků Úpice uvádí reprízu úsměvné hry Libora Trunečka. Dva povahově rozdílní muži, kteří si přes své smyšlené zdravotní handicapy užívají života, jsou pozváni k posudkové komisi...

vstupné: 100 Kč

Předprodej v turistickém informačním centru, tel. 499 882 329

Hromadné objednávky na 499 882 197

MĚSTSKÉ MUZEUM

A GALERIE J. W. MEZEROVÉ

Pozvánka na výstavu

V polovině září otevřelo úpické muzeum výstavu „Mit Gott für Kaiser und Vaterland. 1914 – 1918“, která nabízí návštěvníkům bezprostřední zážitek toho, co se skrývá za pojmenováním 1. světové války. Přijďte se dotknout replik pohlednic, které posílali vojáci z front svým milým domů, a začíst se do jejich řádků, přijďte si sami odvážit příděly základních potravin podle lístků a alespoň takhle zažít na chvíli strašnou bídu a hlad válečných let. Výstava vás zavede spolu s muži odvedenými z úpického okresu až do zákopu postaveného v muzeu přímo podle plánů z válečných let – nenechte si ujít jedinečnou příležitost a přijďte do muzea. Těšíme se na Vás od úterý do soboty od 10 do 17 hodin (polední pauza 12–13 hodin) a v neděli od 13 do 16 hodin do 2. 11. 2014!

PŘEDNÁŠKY V MĚSTSKÉM MUZEU
ANEŽ V MUZEU TO ŽIJE I V PONDĚLÍ!

Krásné časy před 1. světovou válkou

Městské muzeum srdečně zve na přednášku s promítáním o módě přelomu 19. a 20. století a let těsně předválečných. Zajímá Vás, co se nosilo v době, které se někdy říká Belle – Époque? Nebo to, z jakých šatů se ženy v průběhu světové války převlékly do stejnokrojů a pracovních oděvů? Přijďte na přednášku do podkroví muzea v pondělí 6. 10. v 17 hodin! Vstupné dobrovolné.

Úpice a vleklá velká válka

Městské muzeum srdečně zve na přednášku věnovanou osudům Úpice za 1. světové války. Těšíme se na Vás v pondělí 20. 10. v 17 hodin v podkroví městského muzea! Vstupné dobrovolné.

Dotřetice všeho renesančního

Kde as byli všichni úpíční rytíři, kde vznešené úpické dámy, když tanec v sále zavířil, že byli jsme téměř sami? – s tím povzdechem začínám své vyprávění o třetím ročníku úpického Kurzu historického tance, který byl pro účastníky zážitkem veskrze úžasným.

Považte, že v Úpici máme kurz, jaký by nám i v Praze záviděli! Je právě tady a ne někde jinde jediné proto, že organizátoři chtějí obohatit úpickou kulturu, ať už o to stojí nebo ne – vždyť oč lépe by se nám tančilo v některých starodávných prostorách, třeba na jednom z okolních zámků... A vy, kdož brbláte, že v Úpici se nic neděje, zavzpomínejte, kdy jste se naposled dělali sami – kolikrát za poslední rok jste byli v muzeu, divadle, na koncertě či na jakékoli jiné úpické kulturní akci? Neboť kultura je vzácná květina: nezalévá se brbláním, nýbrž tím, že je navštěvována. S tou výtkou teprve teď začínám pořádně své vyprávění:

Možná se tomu podíváte, ale do města Úpice, které nemá ani zámek a vlastně na něm není pranic renesančního, zavítal střípek renesance.



Stalo se to po způsobu podivných náhod, jaké vypovědět vydalo by bezmála na román, a vzácných setkání – ostatně čím jiným je Kurz historického tance než setkáním lidí, kteří by se jinak nesetkali, při zábavě vpravdě vznešené, ba nejvznešenější: totiž při tanci. Možná se tomu podíváte a řeknete si: k čemu to je, v dnešní době, která vůbec není taková, aby v ní člověk užil znalost rozdílů mezi continenzou a ripresou, a dvorské způsoby se beztak dávno nenosí? Inu, z ryze praktického hlediska je to cvičení jako každé jiné, člověk se při něm naučí stát zpříma a ladně se pohybovat, což není k zahoezení v žádném století. A z pohledu velmi nepraktického a o to lepšího: právě proto, že se to nenosí, je kouzelné vplout na pár dní do volných a pohodlných renesančních šatů, stát se dámou, která cudně klopi zrak a při úsměvu nikdy neukazuje zuby a nepodá ruku tanečníkovi, dokud se jí uctivě nepokloní; a potom tancovat tance, jaké se netancovaly po pět staletí – leda na podobných setkáních. Je to zkrátka – dokud někdo nevynalezne cestování časem – nejlepší způsob, jak nakouknout do závrtně dávných dob.

Lektorem je docent (chemie) Vladimír Kočí z Prahy, jehož je historický tanec mnohaletým koníčkem, avšak k lektorování se dostal až tady v Úpici na prvním ročníku kurzu. Tanečníky doprovází živá hudba: na loutnu Miloslav Študent, na flétnu Zuzana a Markéta Vránovy z úpické ZUŠ a jejich žákyň. A účastníci kurzu? Ze všech koutů republiky, rozmanitého věku a povolání, dozvěděvši se o kurzu kdovídkde, přišli tenkrát na první ročník a pořádně nevěděli, co čekat, ale že většina přišla potom i na ročník druhý a teď i třetí svědčí o tom, že se jim tu líbí. Pokaždé přibude i někdo nový, ale nezůstává pozadu, neboť se učíme jiné tance.

Letos bylo zvoleno konkrétní místo a období: Itálie, raná renesance. Zde se dvorská kultura rodila a odtud také pocházejí nejstarší dochované zápisy o tancích, z nichž se dá poznat, jak se co tančilo. Některým podivným jménům tanců jsme hned na začátku přidělili přezdívky – tak se z La gelosia (čti želozia, neboli žárlivost) stala žaluzie, ze Schiarazule marazule (píseň v jakémsi obskurním nářečí středověké Itálie; až poslední den kurzu se zjistilo, že se v ní vlastně zpívá o chřestu a fenyklu) zase tarantule. Některé názvy kroků byly úsměvné samy o sobě – třeba volta tonda (otočka) nebo krok zvaný piva. Ta piva, aby bylo jasno, ale

když lektor řekne: „Tak pro začátek si dáme šestnáct pív!“ člověka napadne, na jaký kurz to vlastně zabloudil...

Mnohé ze složitějších tanců pak jako kdyby v sobě ukrývaly příběh, takovou malou scénku. Třeba gelosia – žárlivost: to vám stojí tři páry za sebou a tančí, načež první tanečník opustí svou tanečnici, pokloní se té druhé a dokonce odstrčí jejího tanečníka; když druhá tanečnice dá najevo nezájem, začne kroužit kolem té třetí a odstrčí i jejího partnera; tanečníci se vymění a tančí se dál, načež ten, který je teď první, opustí svou tanečnici a pokloní se té druhé... No a jiné tance jsou zase hluboce, obřadně symbolické: řeč je o kruhových tancích, bránlech, které se tančí odnepaměti, ale nezachovala se k nim raně renesanční hudba – a přesto byly do programu zařazeny, neboť jsou jednoduché, veselé, mohou se k nim přidat i lidé z publika a navíc tím kruhovým pohybem symbolizují sluneční cyklus.

Kurz trval od středy do soboty a za těch pár dní se všichni měli naučit pětacet tanců. První den se to všem asi zdálo přinejmenším nepravděpodobným, zvláště těm, kteří byli poprvé a ještě nevěděli, že první den se člověk pokaždé lekne a zděsí, kam to přišel, druhý den má pocit, že se možná přece jen trochu něco naučil, třetí den propadá únavě a panice, že se to nedá stihnout, a čtvrtý den někdy během generálky si tance konečně „sednou“ a člověk najednou s úžasem zjistí, že to jde skoro samo. Závěrečné vystoupení pro veřejnost si potom i lidé jinak nesmělí a trémou obdaření zkrátka užijí. Letos byl program navíc zpestřen a obohacen o malé vystoupení na náhodském zámku, kde se stal součástí nočních prohlídek. V renesančním zámku (ač v sále poněkud rokokovém – ale co když za dob rokoka pořádali třeba renesanční retro party?) jsme tančili před zraky návštěvníků pro hraběte a hraběnku – hraběti se to líbilo; hraběnka nám vyčinila, že jí šlapeme po koberci.

Ale kdybychom v životě mysleli jen na věci praktické, jako jsou čisté koberce, kurzy užitečných věcí, chřest a fenykl jen jako ingredience, nikoli součástí podivně nesmyslného středověkého říkadla, jaký by ten život měl smysl? Pročež snad zase za rok v renesanci, která se nakratičko znovuzrodí v Úpici.

Jarmila Kašparová (účastnice kurzu)

KPBČMÚ Vás srdečně zve
na zbrusu novou akci, která by se mohla stát každoroční tradicí

ČapkoČtení

pro začátek na téma

Zahradníkův rok

bude se konat

18. října 2014

v divadle Aloise Jiráska v Úpici

celý den

Program:

9:00 Čapko-čtení aneb přijďte si počíst, poposlouchat a poklábošit. Vezměte knihu a pojdte strávit den nanejvýš literárně!

11:00 Studentská konference na rozličná literární/zahradnická témata

13:00 Další čtení (lze si skočit na oběd neb pokračovati v četbě, poslouchání a klábosení)

16:00 Zahradníkův rok s Miniherbářem:
soubory zobcových fléten Pištibend a Těpísk
ze ZUŠ A. M. Buxton Úpice
pod vedením Markéty a Zuzany Vránových
17:00 Čaj o páté

18:00 Václav Větvíčka
ve stopách Karla Čapka
Větvíčková čapkovská zpověď, autorské čtení
s navazující besedou s účastníky.

vstupné dobrovolné

Muzika je teprve to, co zazní

Desáté až čtrnácté září patřilo již poště těm, jimž se daří nacházet zář v srdci, v hlase – Ještě Těsně Letní Dílna Barokní Muziky v Úpici konala se (zase)! Do vlídného zázemí katolické fary slétly se dva tucty hudbymilovných lidí – propůjčením svých hlasů hudbě z dávných časů pod bedlivým vedením mnohohlavného mistra Michaela Pospíšila úspěch nepochybně sklídí.

Sbor ten efemérní ze tří pěvců místních (úpických), několika přespolních (ze Rtně, Libňatova, Studence, Trutnova, Mladých Buků, České Skalice, Jaroměře, Josefova, Hynčic, Opočna) a hrstky přes-mnoho-polních, až z daleké Moravy, Prahy, ba i Bavorska přišedších se skládal („mezinárodním“ učinil jej pan Armin Schmid, jemuž učarovala česká hudba a velice dobře zvládá i český jazyk). V kostele pak písně pěli, odpočinku nehověli, až se místní podivili: „V noci v kostele kdos svítí! Asi zloděj – kdo ho chytí?“

Adam Michna, rytíř z Ottradovic, nazval svou sbírku třinácti písní Loutna Česká. Přeložil, vlastně parafrázoval přitom starší sbírku německou „Epithalamium Marianum“ (tedy „Mariánská sváDební Hostina“) Johannes Kluena. Dílo jednoho člověka – básníka, skladatele i praktického muzikanta zároveň – je vlastně jakýms „oratorium“, hudební divadelní hra o cestě Duše do Nebe, na Nebeskou Svádku. Michnova mnohohrstenatá symbolika si zahrává nejen se slůvky, která objevujeme v nečekaných souvislostech, jako pointy anekdoty, která nás přece má napravovat, ale i v melodických vzátech z českých, italských a německých písní, které si přinášely své vlastní nálady, v provokativních názvech písní a jejich číslování. Vzniklo tak fantasticky soudržné dílo, které není primárně „koncertním číslem“, ale sérií intimních, milostných písní, průvodcem do Nebe. Michna ji věnoval pražským staroměstským radním, aby si ji sami mezi sebou u stolu hráli a zpívali – Loutna je totiž vždy i symbolem politické a obecní dobré harmonie! V letošním Roce české hudby není samozřejmějšího činu...

A tak učiněn byl koncert v sobotu v České Skalici a v neděli v Úpici, kostele sv. Jakuba Většího. Návštěvníci mohli vidět a slyšet i ne-tradiční hudební nástroje, jako je cink, theorba, pozitiv či dulcián. Sólovým zpěvem okouzly sopranistky Marta Ondroušková a Anežka Mišouňová, zabasoval Karel Vik, který zvládl v jedné písni roli Adama i stárnoucí Anny. Poděkováno budiž za těch příjemných pět dní nejen Michaelu Pospíšilovi, ale též Aleně Samkové, která celou věc organizovala, všem, kdo s organizací pomáhali, i městu Úpice, jež ji finančně podpořilo.

Snad za rok zas přijde čas v písni pozvednout svůj hlas...

článek společným úsilím Jarmily Kašparové (která se jen přišla podívat na koncert), Michaela Pospíšila (který to celé vedl) a Kamily Matejčkové (účastnice dílny) sepsán byl



Městská knihovna Úpice

Knihovna Úpice celá rozkvetla

A to doslova. Knihovna se totiž zapojila do soutěže Rozkvetlá knihovna pořádané organizací SKIP, Svazem květinářů a floristů ČR a Výstavištěm FLORA Olomouc a ve středu 10. září vyzvala všechny své příznivce k návštěvě do knihovny. Jenomže tentokrát nejenom s přečtenými knihami, ale také s malou květinou. A tak v prostorách knihovny přibývaly jiřiny, astry, růže, hortenzie, slunečnice, mečíky, gerbery, karafiáty, afrikány, chryzantémy a další a další pestrobarevné květiny. Přišli studenti, dospěláci i děti z mateřské školy. A za každou kytičku byla na výměnu jedna malá sladká jako poděkování. Vpodvečer knihovna přivítala hosta pana Milana Škodu ze zahradnictví ve Rtni v Podkrkonoší. Ten přišel povídat o péči o pokojové rostliny, ale také o tom, co obnáší obchodovat s květinami v dnešní době. Bylo to velmi zajímavé a příjemné povídání. A co je cílem akce Rozkvetlá knihovna? Udělali jsme spoustu fotografií, z nich 3 vybereme a zašleme do fotografické soutěže. A pak budeme doufat, že porota vybere právě tu naši „rozkvetlou knihovnu“ a my získáme pro své čtenáře další zahradnické a zahrádkářské časopisy, které jsou odměnou pro vítěze. A když se to náhodou nepovede, nebudeme litovat, protože aspoň na pár dní to u nás vypadalo skoro jako v zahradě a dokonce to tu i krásně vonělo.



Jana Šimková, foto Jaroslav Šimek

TÝDEN KNIHOVEN

Od 6. do 12. října 2014 je v celé republice vyhlášen Týden knihoven, který má za úkol připomenout všem lidem význam knihoven a přilákat je k návštěvě.

Naše knihovna se připojuje a zve všechny zájemce do svých prostor.

V tomto týdnu chystáme:

- **Amnestie dlužníků** (odpustíme veškeré poplatky za upomínky všem hříšníkům, kteří vrátí knihy a časopisy)
- **Přihlašování nových čtenářů zdarma** (poplatek odpuštěn na půl roku)
- **Malujeme pohádku** – úterý, čtvrtek 7. a 9. října 2014 seznámení prvňáků s knihovnou spojené s výtvarnou soutěží
- **Dášeňka** – úterý 7. října 2014 ve 14.30 hod. – setkání klubu dětských čtenářů
- **Výstava reprodukcí obrazů Zdeňka Buriana** – probíhá po celý měsíc říjen

Městská knihovna Úpice
ve spolupráci s panem Josefem Ptáčkem
a Památkovým ústavem národního písemnictví
pořádá

VÝSTAVU REPRODUKČÍ DĚL ZDEŇKA BURIANA

MALÍŘ ZTRACENÉHO ČASU
od 1. října do 1. listopadu 2014

výstava přístupná
v půjčovnu dobu knihovny



Klub deskových her

Zveme všechny příznivce deskových her na další klub
13. 10. 2014 od 17 hodin do 20 hodin do knihovny.



Co jsem měla v hlavě

Nic se nevyrovná tomu, když se člověk ponoří do knihy a uzavře se před světem. Pokud si vyberu dobře, můžu být krásná, nebo se zamilovat, anebo žít šťastně až do smrti. Možná všechno najednou.

Pamatuji si svoje první krůčky, které směřovaly k tomu, abych se naučila číst. Když si na to vzpomenu, musím se usmát. Je to magicky rychlé. Život utíká a každý stárne. U mě je to jiné. V realitě stárnu, ale běhu života se dokážu ubránit. A jak? Když si vezmu knihu a uzavřu se. Soustředím se na děj v knize, dokonce se vžiji do hlavní postavy. Prožívám všechno s ní. Pláču, směju se, bojím se. A do toho všeho ta krásná a omamující vůně staré či nové knížky.

Mé oblíbené místo je knihovna. Tam je mi nejlíp. Proč? Nikdo mě neruší, mám pocit, že někam konečně zapadám. Působí zde na mě spousta hodných lidí a našla jsem si tu už několik kamarádů, se kterými si společně hodnotíme a doporučujeme knihy. Pro mě je to ráj na Zemi.

Dalším mým „úkrytem“ je psaní. Stejně tak jako v knihách, tak i v psaní příběhů nacházím něco, co v reálném světě nenajdu. Mám na mysli takové menší útočiště, ve kterém se můžu vykřičet a vypsat. Avšak je to pouhý papír a tužka. Docela mě znepokojuje, že dnešní generace mladých lidí málo čte. Ochuzují se o skvělou zábavu a emoce skryté v knihách. Někdy se rozmýšlím nad tím, co budu dělat, až vyjdu základní školu. Lidé si mohou myslet, že knihovnice je nudné povolání. To však není vůbec pravda. Ano, studium je náročné, ale řekněte mi, které střední školy nejsou těžké? Práce je to zajímavá, získáváte mnoho zkušeností a informací o literatuře, zlepšujete si komunikaci s lidmi a navazujete vztahy. Proto mě všechno to láká, nějakým způsobem jsem si vytvořila k této práci pouto. Jako malou mě bavilo starat se o zvířata, avšak jednou mi babička řekla, že si nedokáže představit, jak stojím v bílém plášti a podávám lidem recept na prášky, které mají koupit svému chlupepatému mazlíčkovi. A tak jsem se znovu zamyslela. Po dlouhé době jsem napsala text, který se mi opravdu zalíbil. Přčetla jsem ho mamce, poté babičce a „olala“ všem se to líbilo. Pokračovala jsem v psaní. Nacházela jsem náměty v knihách, a to všechno se doteď stává mou zálibou.

Proto jsem si vybrala povolání knihovnice. Stále se toho držím a doufám, že se můj sen vyplní.

Anna Kyselová

Nové loutkové divadlo a Rolnička 2014

Ve čtvrtek 25. září 2014 bylo slavnostně otevřeno nové loutkové divadlo v Městském penzionu v Úpici. V podvečerních hodinách se poprvé zaplnilo hlediště. Po oficiální úvodní části pak členové Klubu loutkářů sehráli pohádku Míček Flíček. A hned v neděli nato, 28. září 2014, byla uvedena pohádka ve dvou představeních pro veřejnost.

Proč si úpičtí loutkáři vybrali právě tuto hru? Chtěli tak připomenout začátky své existence v Úpici. A byla to právě inscenace Míčka Flíčka. Hrál se v Divadélku na náměstí 21. ledna roku 1951. A jen pro zajímavost: Toto současné představení bylo nastudováno s původními loutkami i v původních dekoracích.

A co bude dál? V říjnu a listopadu to bude již tradiční přehlídka loutkových her ROLNIČKA 2014, která se až do loňského roku konala v Úpici v Divadle A. Jiráska. Teď se budou hrát představení tady. Protože však hlediště má jen 80 míst, bude se hrát vždy dvakrát, ve 14.00 a 16.00 hodin, po čtyři neděle po sobě, což bude celkem 8 představení. Program přehlídky ROLNIČKA 2014 je uveden na jiném místě.

Pro úpické loutkové divadlo začala nová epocha existence. A ještě větu na závěr. Pokud by se v Úpici našli noví zájemci, kteří by nám chtěli pomoci hrát, přijďte při kterémkoliv představení za námi na jeviště a domluvíme se.

za Klub loutkářů Úpice Antonín Kubiček

Klub loutkářů Úpice pořádá
přehlídku loutkových her

ROLNIČKA 2014

Neděle 19. října 2014 ve 14 a 16 hod.

ČERVENÁ KARKULKA

veselá pohádka s písničkami
představení LD Srdíčko Vysoké Mýto

Neděle 26. října 2014 ve 14 a 16 hod.

OSTROV SPLNĚNÝCH PŘÁNÍ

loutková pohádka s Kašpárkem
hraje Klub loutkářů Úpice

Neděle 2. listopadu 2014 ve 14 a 16 hod.

ČERNÁ A BÍLÁ FRÓNA

loutková pohádka na motivy
staré vlámské hry
hraje Klub loutkářů Úpice

Neděle 9. listopadu 2014 ve 14 a 16 hod.

KAŠPÁRKŮV HLÍDACÍ ÚSTAV

loutková pohádka pro nejmenší
představení LD Srdíčko Jičín

**Pozor – představení se hrají v novém
loutkovém divadle v Úpici,
městský penzion, ul. Dr. Hejny 133,**

vstupné jednotné 25 Kč

Přehlídka se koná s finanční podporou
Města Úpice

Divadlo A Jiráska Úpice
21. 10. 2014 v 19.30 hodin

KONCERT THE BEATLES REVIVAL

Jedinečná hudební podívaná pro všechny generace diváků. Show THE BEATLES STORY v podání nejlepší revivalové skupiny The Beatles Revival z Kladna je jedním z nejúspěšnějších a nejnavštěvovanějších evropských hudebních programů. V minulých letech například kapela absolvovala s tímto programem veleúspěšné turné 70 koncertů po SRN a v současnosti pravidelně plní hlediště nizozemských divadel a koncertních sálů. Toto retrospektivní hudební představení mapující kariéru slavných The Beatles je doplněno velkoprošnou projekcí s obrázky ze života pravých The Beatles a scéna je vyzdobena originálními beatlesáckými dekoracemi. Záplava slavných hitů je propojena vtipnými komentáři, a tak si můžete být jisti, že se budete bavit každou vteřinu tohoto dvouhodinového pořadu.

Vstupné: 220 Kč v předprodeji, 250 Kč na místě. Předprodej v turistickém informačním centru, tel. 499 882 329. Hromadné objednávky na 499 882 197.

» MÍSTO PRO JONATHANA
CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

Zahrádkáři informují

Zahrádkáři na podzim sklízají výsledky své práce a hodnotí, jak úspěšný byl letošní rok. Nastává příprava na rok příští, na podzim nás většinou čeká poměrně dost práce. Ryjeme, hnojíme, uklízíme, opravujeme, co je třeba atd. Jakousi oddechovou částí tohoto snažení jsou různá setkání, výstavy a zájezdy. Na jeden takový zájezd zveme členy ČZS Úpice. Zúčastnit se mohou i nečlenové. Zájezd se koná 11. října 2014. Pojedeme do Kopidlno na 21. ročník výstavy a soutěže „Kopidlenský kvítek“. Jde o velmi navštěvovanou výstavu a soutěž žáků zahradnických škol. Přihlášky přijímá pí Mádrová – zlatnictví. Srdečně zve výbor ČZS Úpice.

Josef Finger, výbor ČZS Úpice

Umění sjednocuje lidi různých kultur a generací

O tom, že umění může napomoci zvýšení turistického ruchu, ale i ke zlepšení komunikace mezi lidmi z různých regionů i zemí, nás přesvědčil projekt Euroregionu Nisa, díky němuž je uspořádána řada výstav v Polsku i u nás, a do kterého se zapojili tři výtvarníci z našeho města: **Květa Krhánková, Stanislav Špelda a Daniela Mikešová**. Jejich obrázky můžete vidět tento měsíc v malebném polském městečku Wleń a nedalekém Żacléři. Na další uvedené výstavy v Polsku bude vypraven autobus, kterým můžete zdarma navštívit zahájení výstav a podívat se, jak to vypadá u našich sousedů. Bližší informace na telefonu 737 117 200. Srdečně vás zveme!

D. Mikešová

Léto úpických turistů

Úpičtí turisté letošní léto zahájili tradiční akcí rodinné turistiky „Po stopách loupežníka Lotranda“ tentokrát zaměřenou na pohádky z „Devatera pohádek“ od Karla Čapka. Děti z oddílu mládeže společně s dospělými členy oddílu a dalšími příznivci klubu připravily pro příchozí mnoho zajímavých soutěží po trase pochodu na „Brendy“ s cílem na Jestřebí boudě.

Další pěknou akcí byl sobotní country večer před Jestřebí boudou. Hlavní kapelou byla Pěna a její vystoupení sledoval velký počet spokojených diváků.



V neděli pak vyrazili příznivci pohybu na kole na tradiční autobusový cyklovýlet do Hradce nad Moravicí. Během týdenního pobytu jsme projeli mnoho krásných cyklotras a navštívili několik zámků, industriální muzeum v Ostravě a zemědělské muzeum. Počasí nám přálo, a tak jsme se vrátili spokojeni a plni dojmů.

Další zajímavou akcí byl turistický tábor pro starší členy oddílu mládeže v Schodně v Polské republice. Tábor pořádali naši turističtí přátelé z družebního města Piechowice. Uvolnili nám polovinu kapacity, a tak se mohlo zúčastnit 14 členů oddílu mládeže spolu se 3 vedoucími i díky finanční podpoře města Úpice. Nejprve jsme museli dojet do Jelení Góry a odtud celou noc až k Baltickému moři do Sopot. Po prohlídce města jsme se šli vykoupat do moře, které nás překvapilo teplou vodou. Odpoledne jsme odjeli autobusem do Schodna. Pobyt ve vzdělávacím zařízení „Zelené školy“ přinesl všem nejen nové poznatky z přírody, ale i mnoho zábavy při výletech na Kaschubská jezera. Učili jsme se hrát bridž a na závěr sehráli turnaj ve sportovním bridži. Někteří se zde naučili hrát šachy a jiní se jen zdokonaľovali. Vrcholem pak byla simultánka s ruským velmistrem Mališauskasem, do které se zapojili i naši zástupci. Na závěr tábora jsme jeli opět k moři, tentokrát do Gdaňska, a večer odjeli vlakem zpět domů.

Pro ostatní zájemce z oddílu mládeže od 5 let uspořádali turistický tábor vedoucí oddílu mládeže na Jestřebí boudě. Na tábor odjelo 32 dětí, vedoucí z oddílu mládeže a technický personál zajišťující stravování. Celotáborová hra byla na motivy Harry Pottera. Celý program byl zaměřen na prohlubování turistických znalostí a sportovní zdatnost a samozřejmě na úkoly spojené se slavným malým kouzelníkem. Celodenní výlety pak na turistické zajímavosti a poznávání starých řemesel. Z tábora odjížděli všichni spokojeni a i když vždy nevyšlo počasí, celý naplánovaný program se podařilo zrealizovat k všeobecné spokojenosti.

Po celé prázdniny probíhala akce „Letní putování Jestřebími horami“, kde každý, kdo přišel na Jestřebí boudu a zaregistroval se, obdržel na památku diplom. Závěr léta zakončí tradiční akce „Po stopách pošťáka Kolbaby“, se startem na úpickém náměstí u muzea. Tentokrát jsme připravili i trasu pro rodiče s dětmi se soutěží v rámci akce rodinné turistiky.

Létem však turistická činnost nekončí, a tak bych vás rád pozval na naši nejbližší akci, a to pochod „Spadaným listím“. Pochod se koná 18. října se startem v Úpici u muzea od 7 do 10 hodin a s cílem na Jestřebí boudě do 18 hodin.

Svůj přehled letních akcí a pozvánku nemohu zakončit jinak než turistickým pozdravem „Zdraví došli“.

Vořechovský Miroslav, předseda KČT Úpice

„Kapitán Flint“ u Jiráskových skal

Letos na konci prázdnin se uskutečnil jubilejní 20. ročník čtrnáctidenního letního sokolského tábora. Na léty osvědčené místo ve Studnici u Jiráskových skal se z Úpice vydalo 27 dětí, 9 vedoucích a dvě kuchařky. Začátek byl stanoven na neděli 10. srpna 2014. Přesun na táborovou základnu byl linkovým autobusem z Odolova a poté již po vlastní ose pěškovou. Po zabydlení účastníků v chatkách a vybalení veškerých věcí začal čilý ruch. Večer došlo k seznámení mezi sebou, s vybavením tábora a s denním režimem. Od druhého dne již vše probíhalo v předem připravených kolejkách a pod vedením vedoucích dne. Děti se učily pracovat se sekerou a pilou, v rámci dřevorubecké soutěže řezaly a štípaly, učily se nejznámější souhvězdí, Morseovu abecedu, mapové značky, orientaci v mapě a vše potom využívaly v jednotlivých hrách a soutěžích. Celý pobyt byl protkáno celotáborovou hrou s názvem „Poklad kapitána Flinta“. Děti byly rozděleny do jednotlivých posádek, které se staraly vždy o svoji loď. Nejdříve si musely vybojovat jednotlivé hodnosti na lodi, následně musely sehnat proviant na dlouhou plavbu na ostrov pokladů. Při seznámení s celotáborovou hrou se najednou v táboře objevil kapitán Flint. Za pomoci různých nadávek se dětem svěřil, že poklad je ukryt nedaleko a pohodil před

každou posádku jeden pergamen s popisem cesty k zakopanému pokladu s lodním deníkem, ve kterém byla zašifrovaná cesta k pokladu. Na své plavbě se děti zastavovaly na jednotlivých ostrovech, kde zanechával svoje stopy i kapitán Flint. Musely se vypořádat s prací s ohněm na ostrově Ohnivců, sbíraly diamanty na ostrově Diamantů, musely přemoci mořskou příšeru a odebrat jí klíč od truhly s pokladem. Na konci své cesty se dostaly až k pokladu, u kterého se opět zjevily všechny krojované postavy, které je po celou dobu provázely. Nakonec se objevil i kapitán Flint a překrásnou řečí se se všemi rozloučil. Mimo tuto hlavní náplň se podařilo uskutečnit závody ve střelbě, v běhaném biatlonu a v mnoha dalších hrách a soutěžích. Poslední den byl ve znamení táborové olympiády, která po vztýčení olympijské vlajky propukla v areálu celého tábora. Děti soutěžily v šestnácti disciplínách. Vyhlášení proběhlo před večerním nástupem. Večer potom byl tábor zakončen slavnostním táborákem, který byl zapálen vlastnoručně vyrobenými fakulemi ze čtyř světových stran. Až na drobnou nepřízeň počasí hlavně v prvním týdnu a docela zimu se jubilejní tábor velmi povedl a všichni se již těší na následující rok, kdy načneme další desítku našeho táborového snažení. Z pohledu vedoucích se tábor rovněž povedl, děti táhly za jeden provaz, a to je potom radost vymýšlet jednotlivé hry a soutěže. Rovněž sehraný tým vedoucích je zárukou skvělého průběhu. Poděkování patří nejen jim, ale i osazenstvu kuchyně a v neposlední řadě i Městu Úpice za grantovou finanční pomoc. Příštímu ročníku sokolského tábora Nazdar.

Martin Just – hl. vedoucí tábora

TJ Sokol Úpice

oznamuje

Všem členům, rodičům dětí, občanům města i blízkého okolí že **nový cvičební rok 2014 – 2015 začal v září 2014.**

Pravidelná cvičení v tělocvičně školy Bří Čapků (na Blahovce):

Pondělí:

16.30–18.00 hod. předškolní děti, žáci, žákyně a dorost

18.00–19.00 hod. muži a ženy VG

19.00–21.00 hod. ženy volejbal

19.00–20.00 hod. ženy aerobik

Úterý:

18.00–20.00 hod. muži volejbal

Středa:

18.00–19.00 hod. zdravotní cvičení

Čtvrtek:

16.30–17.30 hod. rodiče a děti

17.30–19.00 hod. žáci, žákyně, dorost

19.00–21.00 hod. ženy volejbal

Pátek:

18.00–20.00 hod. muži volejbal

Pravidelná cvičení v tělocvičně školy Na Lánech

Úterý:

18.00–19.00 hod. ženy

Přijďte si zacvičit!

Do tělocvičny Vás všechny zve výbor TJ Sokol Úpice

Žákovský turnaj v malé kopané a sportovní trojboj

Dne 5. 9. 2014 uspořádal Havlovický svaz malé kopané o.s. v místním sportovním areálu fotbalový turnaj v malé kopané pro žáky základních škol z území MAS Království Jestřebí hory. Zápasy probíhaly za nádherného počasí na dvou hřištích za účasti 8 týmů (ZŠ Lány-Úpice, ZŠ Bří Čapků Úpice, ZŠ Rtyně v Podkrkonoší, ZŠ Pilníkov, Speciální ZŠ Augustina Bartoše Úpice, ZŠ Malé Svatoňovice, ZŠ Radvanice, Gymnázium a SOŠ Úpice).



Pro všechny týmy zajistili pořadatelé hodnotné ceny v celkové výši téměř 25.000,- Kč. Obří putovní pohár pro vítěze turnaje obhájilo družstvo ZŠ Lány-Úpice. Na druhém místě se umístilo družstvo ZŠ Rtyně v Podkrkonoší a 3. místo obsadil tým Gymnázia a SOŠ Úpice.

Součástí sportovního dne byl i velice úspěšný trojboj (minigolf, beach přehazovaná a streetball). Všichni žáci mohli využít ostatních sportovišť havlovického areálu.

Zdařilý průběh soutěží zajišťoval Studentský parlament Gymnázia a SOŠ Úpice pod vedením učitelky Mgr. Petry Nývtové. Ve sportovním trojboji zvítězil spolupořadatelský tým Gymnázium a SOŠ Úpice před ZŠ Rtyně v Podkr. a ZŠ Pilníkov. Do všech soutěží se zapojilo cca 160 dětí. Tabulky, výsledky a fotografie najdete na www.havlovickaliga.webnode.cz a reportáž TV JS na <http://www.televize-js.cz/clanky/havlovice/havlovice-zakovsky-turnaj-v-male-kopane>

Pořadatelé z Havlovického svazu malé kopané o.s. děkují všem partnerům (Asociaci malého fotbalu ČR, Královéhradeckému kraji, MAS Království Jestřebí hory, Obci Havlovice, TJ Sokol Havlovice), sponzorům (Partis a.s., R & B Mědílek s.r.o., Hervis Sport a Móda s.r.o., Enervit, ALBI Česká republika a.s., Vella s.r.o.), učitelům a studentskému parlamentu za pomoc a podporu umožňující uspořádat tento vydařený sportovní den.

Jaroslav Kocián, předseda svazu

Mistrovství světa veteránů v běhu do vrchu 2014

Rok po Janských Lázních pořádá rakouský Telfes další ročník mistrovství světa v běhu do vrchu veteránů. Tradiční organizátor se zhostil svého úkolu na výbornou a připravil nádherné tratě, které plně vyhovovaly veteránským kategoriím. Mladším kategoriím připravil trať 11,5 km dlouhou s převýšením 1100 m. Ženským kategoriím a starším kategoriím mužů připravili trať 7,2 km s převýšením 760 m. Vše bylo perfektně připraveno. Na start se postavilo 900 závodníků z 30 zemí, mezi nimi i 36 Čechů.

Čeští závodníci se v žádném případě neztratili. V individuálních kategoriích získal titul Mistra světa Miloš Smrčka v kategorii šedesátníků, v těžší kategorii získala stříbrnou medaili Blanka Paulů a v kategorii čtyřicátníků získala stříbro též Iva Sekyrová. Další 4 medaile jsme získali v hodnocení družstev. Kompletní výsledky získáte na www.wmra.info.

Karel Škliba

Kurz intuitivního vidění

7. – 11. 10. 2014

Hotel Beránek Úpice

Rezervace a bližší informace na tel.

732 905 113

nebo na e-mailu katkamasaze@atlas.cz

asi u toho usnu...

to je jiná jízda...

S naší rychlostí můžete ujíždět!

INTERNET až 120 Mb/s

99 Kč /měsíc*

Nej.cz

800 944 800
www.nej.cz

* pouze pro nové uživatele internetových služeb,
cena je platná pro první 4 měsíce při uzavření smlouvy na 24 měsíců.

INTERNET | MOBIL | TELEVIZE | TELEFON

ZVEME VÁS K NÁVŠTĚVĚ

**DŮM
KOUPELEN**
STAVEBNINY BUSPOL
Červený Kostelec tel.: 491 462 393
Lhota 48 mob.: 724 337 640
U nádraží ČD buspol@seznam.cz

www.buspol.cz

Na ploše 400 m² uvidíte vše,
co potřebuje Vaše koupelna.

SPŠ Trutnov
Vaše spojení se vzděláním
Technika a řemeslo, dobrá investice do budoucnosti

OBORY S MATURITNÍ ZKOUŠKOU	OBORY S VÝUČNÍM LISTEM
• Elektronické počítačové systémy	• Elektrikář
• Informační technologie a management	• Nástrojař
• Slaboproudá elektrotechnika	• Strojní mechanik
• Strojírenství - počítačová grafika	

Více informací na www.spstrutnov.cz

DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ
18. 10. a 22. 11.
8 - 12 hod.

KURZ ORIENTÁLNÍHO TANCE

ÚPICE (SÁL J. W. MEZEROVÉ)
ZAČÍNÁME 7. ŘÍJNA 2014
ÚTERÝ: 18:00 - 19:00 ZAČÁTEČNICE
19:15 - 20:15 POKROČILÉ
ZAČÁTEČNICE 1. HODINA ZDARMA

www.sabua.cz, s.a.b.u.a@seznam.cz, 608 622 715

Nabízíme pronájem bytu 3+1 (po rekonstrukci) ve Rtyni v Podkrkonoší, který bude k dispozici od 1. 10. 2014. Byt má samostatný vchod, technickou místnost, kůlnu a zahradu s pergolou. Vytápění plynem nebo křbovými kamny. Cena pronájmu je 6 tis. Kč měsíčně (+ 2 tis. energie). Byt je k dispozici ihned.
Bližší informace na tel. čísle 603 532 623.

**Komínové
systémy
Kominictví**

- vložkování komínů
- třívrstvé komíny
- nerezové kouřovody
- komínové nástavce
- revize

**nízké ceny
kvalitní materiál**

777 055 942
www.kominy.euweb.cz e-mail: mont.kom@seznam.cz

BIOGRAF

PROGRAM KINA

2. čtvrtek 18.00 hodin

PROKLETÍ MIDASOVY SKŘÍŇKY

Dobrodružný, rodinný fantasy film v české řeči. Je třeba rozluštit tajemství ostrova, aby byla zjištěna pravda o zmizení rodiny, ale také se musí zabránit tomu, aby zlověstná mystická Midasova skříňka nepadla do nesprávných rukou.

vstupné: 80 Kč, 95 min., české znění, mládeži přístupný

5. neděle 17.30 hodin

KHUMBA

Animovaný rodinný film v české řeči. Odvážná, polopruhovaná zebra se vydává do nebezpečného ale zároveň zábavného dobrodružství, aby našla chybějící proužky a získala zpět respekt své rodiny...

vstupné: 60 Kč, 85 min., české znění, mládeži přístupný

7. úterý 18.00 hodin

DĚDICTVÍ ANEB KURVASENEŘÍKA

Dlouho očekávané pokračování kultovní komedie Dědictví aneb Kurvahošigutntag z roku 1992. Na plátno se tak opět vrátí hlavní hrdina příběhu Bohuš v podání Bolka Polívky a spolu s ním další divákům dobře známé postavy.

vstupné: 80 Kč, 106 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

9. čtvrtek 18.00 hodin

LÁSKY ČAS

Stojíte poprvé tváří v tvář své budoucí životní lásce a chcete jí říct větu, po které se do vás nadosmrti zamiluje. V drtivé většině případů to poděláte. Tím, hrdina romantické komedie Lásky čas, má to štěstí, že tyhle zásadní životní momenty může opakovat.

vstupné: 80 Kč, 123 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

12. neděle 17.30 hodin

KRÁSKA A ZVÍŘE

Rodinná romantická pohádka v české řeči. Bylo nebylo... Žil kdysi jeden kupec, jehož nejmilejší dcera se jmenovala Kráska. Kupec přišel o vše během strašlivé bouře a jeho rodina byla zruinována. Jednoho dne ztracen uprostřed lesa objevil něco úžasného, hrad plný bohatství...

vstupné: 60 Kč, 112 min., české znění, mládeži přístupný

16. čtvrtek 18.00 hodin

DESET PRAVIDEL JAK SBALIT HOLKU

Nová česká filmová komedie je novým snímkem tvůrce diváckých hitů Karla Janáka, autora úspěšných filmů Snowboardáci a Raffáci.

vstupné: 80 Kč, 100 min., české znění, mládeži přístupný

19. neděle 17.30 hodin

VELKÁ OŘÍŠKOVÁ LOUPEŽ

Nový rodinný animovaný film. Ve snaze přežít zimu a neumřít hladu, rozhodnou se nerozluční přátelé krysa a veverka Bručoun vyloupit obchod plný oříšků. Jejich svět je najednou krásnější. Plánují to největší přepadení v historii hlodavců.

vstupné: 60 Kč, 82 min., české znění, mládeži přístupný

23. čtvrtek 18.00 hodin

ZTRACEN 45

Nový český film (dokudrama). Nevšední drama lidských vztahů v jedné z nejvýznamnějších českých uměleckých rodin 20. století. Do tohoto dramatu nám dávají nahlédnout osobní a cestovní deníky ženy Josefa Čapka.

vstupné: 80 Kč, 67 min., české znění, mládeži přístupný

26. neděle 17.30 hodin

MIKULÁŠOVY PATÁLIE NA PRÁZDNINÁCH

Rodinná dobrodružná komedie. Je tu konec školního roku a dlouho očekávané prázdniny jsou konečně tady. Malý Mikuláš, jeho rodiče a babička vyrazili k moři a ubytovali se v Beau-Rivage Hotel.

vstupné: 60 Kč, 90 min., české znění, mládeži přístupný

28. úterý 18.00 hodin

CYRIL A METODĚJ: APOŠTOLOVÉ SLOVANŮ

Český historicko dokumentární film o formování území Velké Moravy. Mocenské boje mezi zájmy jednotlivých panovníků, církve a zejména Franské říše. Bitva o Veligrad. Role franských kněží, kteří misijně ovládali území Velké Moravy před příchodem Cyrila a Metoděje. Film je na českém prostředí unikátní nejen svou výpravností, ale také množstvím použitých triků.

vstupné: 80 Kč, 90 min., české znění, mládeži přístupný

>>> KALENDÁŘ <<<



1. 10.	ST	Evropský den jazyků Úpice, tělocvična ZŠ Úpice-Lány, od 11 hodin
3. 10.	PÁ	Drakiáda Louka za hvězdárnou, od 15.00 hodin
3. 10.	PÁ	Mejdan po sezoně – divadelní představení Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hod.
3. 10.	PÁ	TJ Sparta Úpice - TJ Lokomotiva Trutnov Herna stolního tenisu, Úpice, 18 hod.
4. 10.	SO	TJ Sparta Úpice - TJ Trutnov Poříčí A Herna stolního tenisu, Úpice, 9 hod.
4. 10.	SO	Fotbalové utkání Úpice dorost – Česká Skalice Stadión Sparta Úpice v 13.45 hodin Fotbalové utkání Úpice B – Kunčice n. L. Stadión Sparta Úpice v 16 hodin
4. – 10. 10.	SO – PÁ	Akce v rámci Světového kosmického týdne Areál Hvězdárny v Úpici, více na plakátech
6. 10.	PO	Krásné časy před 1. sv. válkou – přednáška Muzeum Úpice, 17 hod.
7. 10.	ÚT	Dášeňka – klub dětských čtenářů Knihovna Úpice, 14.30 hod.
11. 10.	SO	Fotbalové utkání Úpice A – Slávia HK Stadión Sparta Úpice v 16 hodin
13. 10.	PO	Klub deskových her Městská knihovna, Úpice, 17.00 – 20.00 hodin
14. 10.	ÚT	Jak na šmejdy? – beseda s ČOI Městský sál, Úpice, 14 hod.
17. 10.	PÁ	TJ Sparta Úpice C - SPST Trutnov A Herna stolního tenisu, Úpice, 18 hod.
18. 10.	SO	ČapkoČtení, celodenní akce KPBCMÚ zakončená besedou s Václavem Větvíčkou Divadlo A. Jiráska, Úpice
18. 10.	SO	TJ Sparta Úpice A – Sokol Stěžery A Herna stolního tenisu, Úpice, 9 hod. TJ Sparta Úpice A – Sokol 2 Hradec Králové D Herna stolního tenisu, Úpice, 14 hod.
19. 10.	NE	Rolníčka – Červená Karkulka Nové loutkové divadlo, Úpice, 14 a 16 hod.
19. 10.	NE	Fotbalové utkání Úpice B – Lánov Stadión Sparta Úpice v 15.30 hodin
20. 10.	PO	Úpice a vleklá velká válka – přednáška Muzeum Úpice, 17 hod.
21. 10.	ÚT	The Beatles revival Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hod.
22. 10.	ST	Tvořivá dílna s rodiči – strašidláci z dýní Jídelna ZŠ Braťrů Čapků, od 16.00
26. 10.	NE	Rolníčka – Ostrov splněných přání Nové loutkové divadlo, Úpice, 14 a 16 hod.
26. 10.	NE	Fotbalové utkání Úpice dorost – Hostinné Stadión Sparta Úpice v 13 hodin Fotbalové utkání Úpice B – Poříčí u Trutnova Stadión Sparta Úpice v 14.30 hodin
28. 10.	ÚT	Fotbalové utkání Úpice B – Bohuslavice Stadión Sparta Úpice v 15 hodin

VELKOOBCHOD

tel. 499 881 190
mobil 603 513 450

VETIM

KOUPELNOVÉ STUDIO



Zákopanka 765
Úpice

www.vetim.cz

tel. 499 781 024
mobil 603 891 096

Vše pro Vaši koupelnu naleznete pod jednou střechou.

plastová a hliníková okna zimní zahrady

**zasklívání balkonů a lodžii
stínící technika**

- výhodné ceny
- individuální přístup
- kvalitní servis

www.proplast-k.cz

bezplatná kalkulace
zákaznická linka

proplast@proplast-k.cz
499 886 131

ŽALUZIE LEVNĚ

www.zaluziejansa.cz



MARKÝZY, ROLETY, ŽALUZIE, SÍTĚ..

SLEVA 20%
na hliníkové žaluzie

JANSA

602 106 333
ales.jansa@seznam.cz

ZÁRUKA 3 ROKY

ÚPICKÉ NOVINY – říjen 2014. Vydavatel: Město Úpice.
Adresa redakce: Pod Městem 624, 542 32 Úpice, č.t.: 499 781 533,
e-mail: upickenoviny@upice.cz, internet: www.upice.cz.
Registrační číslo: RR/16/94/HB. Náklad: 700 výtisků. Cena 5 Kč.

Redakční rada: Jana Šimková, Věra Lelková, Šárka Bušínská,
Michaela Kadaníková, Alena Metzlová, Jana Kadaníková
Foto na titulní straně: Eva Šlegrová

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk OFSET a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka listopadového vydání: 15. října 2014